Tineretul își exprimă deplina adeziune la politica partidului de slujire a cauzei unității țărilor socialiste, a coeziunii forțelor antiimperialiste

Proletari din toate țările, uniți-vă!

Scînteia tineretului

ORGAN CENTRAL AL UNIUNII TINERETULUI COMUNIST

ANUL XXVII, SERIA II. Nr. 6876 | 4 PAGINI — 30 BANI | LUNI 28 IUNIE 1971

PUTERNICUL ECOU AL VIZITEI ÎNTREPRINSE DE DELEGAȚIA DE PARTID ȘI GUVERNAMENTALĂ, CONDUSĂ DE TOVARĂȘUL NICOLAE CEAUȘESCU, ÎN ȚĂRILE SOCIALISTE ALE ASIEI

Tineretul României socialiste, împreună cu întregul popor, își exprimă adînca satisfacție și legitima mîndrie patriotică în legătură cu desfășurarea vizitei oficiale de prietenie a delegației de partid și guvernamentale a Republicii Socialiste România, în frunte cu tovarășul Nicolae Ceaușescu, în țările socialiste ale Asiei. Această vizită are o semnificație cu totul deosebită, constituind un important act de politică externă, care reflectă statornicia partidului și statului nostru în afirmarea concretă, prin intermediul faptelor, a prieteniei, alianței și colaborării cu toate statele socialiste, în interesul cauzei socialismului și păcii. Tineretul și poporul nostru au luat cunoștință cu un viu interes de convorbirile prietenești cu conducătorii de partid și de stat din Republica Populară Chineză, Republica Populară Democrată Coreeană, Republica Democrată Vietnam și Republica Populară Mongolă, rezultatele lor rodnice, exprimate în comunicatele comune date publicității. Prezența delegației române, în frunte cu tovarășul Nicolae Ceaușescu, în cele patru țări frățești, a prilejuit emoționante manifestări de simpatie, de prietenie tovărășească. Sutele de mii și milioanele de oameni care au salutat cu căldură și afecțiune pe oaspeții români exprimau sentimentele ce le animă față de harnicul nostru popor, angajat cu toate forțele sale în marea operă constructivă condusă de Partidul Comunist Român. Vizita delegației noastre în țările socialiste ale Asiei va contribui la strîngerea relațiilor României cu aceste state frățești și va reprezenta o contribuție de preț la refacerea și consolidarea unității țărilor socialiste, a partidelor comuniste și muncitorești, a tuturor forțelor antiimperialiste.

Fără îndoială, această vizită se înscrie ca unul din cele mai importante eforturi întreprinse pe plan internațional pentru restabilirea unității țărilor socialiste, a tuturor forțelor socialismului.

În întreaga țară, oamenii muncii salută înalta apreciere dată de Comitetul Executiv al C.C. al P.C.R. întregii activități desfășurate de delegația de partid și guvernamentală, condusă de tovarășul Nicolae Ceaușescu, neobosit militant pentru cauza unității internaționaliste a țărilor socialiste și partidelor comuniste și muncitorești.

Scrisori, telegrame și mesaje venite din toate colțurile țării, transmise de oameni ai muncii, de colective ale întreprinderilor și instituțiilor, de organizații de partid și U.T.C., reflectă aprobarea întregului popor față de politica partidului politică ce exprimă voința națiunii noastre socialiste.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu a vizitat, ieri, centre de aprovizionare și desfacere din Capitală

Ieri, duminică 27 iunie, cetățenii din diferite zone ale Capitalei s-au întîlnit cu secretarul general al partidului, președintele Consiliului de Stat, tovarășul Nicolae Ceaușescu. Nu într-un cadru festiv, nici la locurile de muncă — fabrici, uzine, birouri — ci acolo unde, în primele ore ale unei zile de repaos, se rezolvă problemele curente ale casei, piețele, acest cadru propice cunoașterii cerințelor populației, a modului în care comerțul, gospodarii municipiului dau rezolvări acestor cerințe. Piețele în țara noastră, în București mai ales, au oferit dintotdeauna imaginea unor centre animate ale comerțului cu produse agroalimentare. Este știut că în modul cum se prezintă piața se reflectă roadele muncii din agricultură, gradul de civilizație în servirea cumpărătorului, puterea de cumpărare a cetățeanului, în ultimă analiză, nivelul de trai al maselor de cetățeni.

Piețele Capitalei, ieri, ca în toate celelalte zile ale săptămînii, dădeau satisfacție prin cantitatea îndestulătoare, prin calitate și prețuri accesibile ale produselor de sezon. Erau, cum se spune, să se cumpere cu vagonul, varză, cartofi, fasole verde, ceapă, roșii dovlecei, fructe. Toate la prețuri accesibile. Erau îndestulate magazinele de desfacere a cărnii și produselor conservate din carne. La fel, pește, ouă, brînzeturi, păsări. Cumpărătorul putea să-și procure, la alegere, marfa pe care o dorea, și de unde voia, de la magazinele din sistemul comerțului de stat, de la cele intercooperatiste sau de la producătorul individual.

Ceea ce putem constata astăzi în piețe exprimă în bună măsură rezultatul aplicării de către oamenii muncii a politicii partidului de dezvoltare continuă a agriculturii, a sectoarelor decisive pentru aprovizionarea populației cu produse agroalimentare — legumicultura, zootehnia, creșterea păsărilor.

Prezența în piețe, printre cetățeni, a tovarășului Nicolae Ceaușescu, a celorlalți conducători de partid și de stat care l-au însoțit în vizita de ieri — tovarășii Gheorghe Pană, Iosif Banc, Dumitru Popa, primarul general al Capitalei, Nicolae Bozdog, ministrul comerțului interior — a subliniat încă o dată preocuparea permanentă a conducerii partidului, a guvernului țării pentru importanta problemă care este producția pentru piață și aprovizionarea populației.

Pretutindeni, în marele cen-

(Continuare în pag. a II-a)

Înțeleapta politică a partidului

CONSTANTIN CATANĂ

secretar al Comitetului județean Galați al U.T.C.

Uteciștii, întregul tineret din județul Galați au urmărit cu deosebit interes recenta vizită a delegației de partid și de stat a țării noastre, condusă de tovarășul Nicolae Ceaușescu în R. P. Chineză, R.P.D. Coreeană, R.D. Vietnam și R.P. Mongolă și vreau să-mi exprim convingerea că ea reprezintă o nouă și importantă contribuție a partidului nostru la întărirea continuă a raporturilor de colaborare tovărășească dintre poporul român și popoarele acestor țări frățești, un important aport la cauza întăririi unității și coeziunii tuturor țărilor socialiste, a partidelor comuniste și muncitorești. Gîndurile noastre se îndreaptă cu recunoștință spre conducerea partidului, spre tovarășul Nicolae Ceaușescu, care este un exemplu de consecvență și devotament în eforturile pentru refacerea unității și coeziunii sistemului socialist mondial a partidelor comuniste.

Recenta vizită în țările socialiste ale Asiei constituie o expresie fidelă a promovării principiilor de politică externă a partidului nostru reflectate în hotărîrile adoptate de Congresul al IX-lea și al X-lea al P.C.R., în toate documentele privind politica internațională a partidului nostru.

Vizita delegației noastre în țările socialiste din Asia, entuziasta primire de care s-au bucurat oaspeții români, scot în evidență o dată în plus, uriașul prestigiu internațional al partidului nostru, al celui mai iubit fiu al poporului român — tovarășul Nicolae Ceaușescu.

Doresc să remarc cu acest prilej linia politică consecventă a Partidului Comunist Român, înalta sa principialitate, strădania sa neobosită pentru dezvoltarea prieteniei, alianței și colaborării cu toate țările socialiste.

Vizita în țările socialiste ale Asiei — acest eveniment deosebit de important — constituie pentru toți oamenii muncii, pentru întregul nostru tineret, un prilej de a se mobiliza mai strîns în jurul partidului, de a aduce o contribuție și mai mare la sporirea potențialului țării.

O expresie a înaltei responsabilități pentru unitatea tuturor țărilor socialiste

Prof. univ. dr. DUMITRU I. MAZILU

membru corespondent al Academiei de științe sociale și politice

Vizita efectuată în R. P. Chineză, R. P. D. Coreeană, R. D. Vietnam, și R. P. Mongolă se înscrie ca unul din cele mai ample eforturi internaționale în slujba intereselor refacerii unității țărilor socialiste, întăririi coeziunii tuturor forțelor socialismului, a tuturor forțelor antiimperialiste, în slujba intereselor generale ale păcii, ale cauzei libertății și progresului tuturor popoarelor. Contactele directe avute cu conducătorii de partid și de stat din fiecare țară vizitată, întîlnirile de lucru, cuvîntările rostite, concluziile și hotărîrile adoptate cu privire la dezvoltarea relațiilor dintre popoarele, partidele și țările noastre — toate acestea sînt o vie contribuție la înfăptuirea unității mișcării comuniste și muncitorești internaționale. Experiența istorică a demonstrat că unitatea țărilor socialiste — unul din cele mai luminoase deziderate ale celor ce muncesc — se poate înfăptui numai prin acțiuni concrete, prin contribuții active din partea tuturor partidelor comuniste și muncitorești, din partea tuturor țărilor socialiste. Nu printr-o atitudine de expectativă, nu prin idei preconcepute sau prin etichetări la adresa unui partid sau unei țări socialiste se pot înfăptui telurile colaborării, prieteniei, unei unități trainice, ci prin cunoaștere reciprocă, prin discuții directe, prin contacte la fața locului, prin acțiuni menite să înlăture tot ce e dăunător, tot ce contravine cauzei comune a muncitorilor de pretutindeni. Recenta vizită a delegației române în statele socialiste din Asia se înscrie în eforturile partidului și poporului nostru pentru dezvoltarea unor relații bune între toate statele socialiste, pentru asigurarea înțelegerii și colaborării între toate partidele comuniste și muncitorești.

Viața a confirmat faptul că animozitățile nu vor putea fi înlăturate decît pe calea discutării și lichidării divergențelor, a tuturor neînțelegerilor. A acționa în acest sens — ai discuției principiale — înseamnă a dovedi o înaltă responsabilitate nu numai față de propriul popor, ci și pentru cauza socialismului și comunismului în întreaga lume. Noi avem convingerea că, pînă la urmă, socialismul va învinge pretutindeni. Este, însă, indiscutabil că, în vederea atingerii acestui scop, partidele comuniste și muncitorești de pe întreaga suprafață a globului au datoria să acționeze unit, să facă front comun în fața imperialismului. Promovînd neobosit ideile unității și colaborării tuturor țărilor socialiste, acționînd pentru pace și colaborare între toate popoarele, conducerea de partid și de stat a României, personal tovarășul Nicolae Ceaușescu, a adus o contribuție remarcabilă la această măreață cauză. Oricine judecă lucrurile lucid, obiectiv și corect, recunoaște deplina concordanță între vorbe și fapte în toate acțiunile întreprinse de România socialistă. Țara noastră a făcut dovada strădaniilor de a dezvolta relații pe tărîm economic, politic, tehnico-științific, cultural, de a lărgi acțiunile concrete în scopul cunoașterii reciproce prin contacte și schimburi de vizite, la nivelul conducerii de partid și de stat, precum și la alte niveluri, atît cu țările membre ale C.A.E.R. și ale Tratatului de la Varșovia, cît și cu toate celelalte țări socialiste. Numai în ultima vreme asemenea contacte și schimburi de vizite au fost consemnate în relațiile României cu U.R.S.S., Polonia, Cehoslovacia, Bulgaria, R. D. Germană, Iugoslavia, Cuba etc. În acest context, vizita în R. P. Chineză, R. P. D. Coreeană, R. D Vietnam, R. P. Mongolă constituie o nouă dovadă a contribuției active a României, la adîncirea relațiilor multilaterale cu toate țările frățești fiind un pas remarcabil pe calea întăririi unității tuturor țărilor noastre, o contribuție concretă, la creșterea prestigiului socialismului în întreaga lume. Zilele acestei vizite ne-au subliniat fapte de natură a adăuga noi semnificații justeței politicii internaționale a partidului și guvernului nostru — la care o contribuție excepțională își aduce tovarășul Nicolae Ceaușescu, fiu iubit al poporului. Întreaga vizită, ca de altfel întreaga politică externă a conducerii noastre de partid și de stat, sînt în deplină concordanță cu năzuințele și aspirațiile tuturor oamenilor muncii din țara noastră în slujba cauzei generale a socialismului și comunismului, înfăptuirii unității țărilor socialiste, a mișcării comuniste și muncitorești internaționale.

Dialogul întotdeauna apropie

de PETRU POPESCU

În ultimele săptămîni am petrecut mai multe seri decît de obicei la televizor, urmărind, ca mulți alții, reportajele filmate în Extremul Orient, în țările care au primit cu atîta caldă prietenie pe înalții oaspeți români. Mă interesa să urmăresc călătoria conducătorilor noștri în China, curiozitatea mea pentru această țară fiind de un mai vechi ordin intelectual, și sporită mult în anii din urmă de evoluția noii societăți chineze, să asist, chiar dacă mă aflam la o așa de mare distanță, la călduroasele strîngeri de mînă prin care șeful partidului și statului nostru a transmis mesajul românesc eroicului Vietnam... După cum, deopotrivă, m-au interesat vizitele în R.P.D. Coreeană și în R. P. Mongolă, întîlnirile cu șeful statului cambodgian, iar la întoarcere cu conducători sovietici. Ziarele, cu paginile lor fierbinți de vibrația actualității, sînt o elocventă mărturie că lumea întreagă a urmărit aceste dialoguri ca pe un eveniment de primă importanță al contemporaneității.

În ceea ce privește călătoria în China, mărturisesc că am fost plăcut impresionat să constat (ceea ce mi s-a întîmplat și în alte rînduri) că cel mai numeros popor din lume se prezintă sub o înfățișare dintre cele mai demne: în mod explicit și implicit, imaginile, cuvintele, cifrele, făceau un constant elogiu al muncii, și am fost frapat de curajul, de încrederea, de disciplina cu care sînt învinse greutăți ce pînă nu demult erau calificate drept insurmontabile. Ca orice civilizație cu substrat milenar, cea chineză mi s-a părut că aliază foarte ingenios tradiția cu inovația, și că sprijină cele mai îndrăznețe și mai personale inițiative moderne pe un inalienabil fond popular.

M-a emoționat mult primirea făcută oaspeților români în toate țările socialiste din Asia prin cordialitatea și sinceritatea ei, pentru că am înțeles din ea aprecierea făcută — la mii de kilometri departe de patrie — unor principii politice și practici sociale care sînt rezultatul eforturilor poporului român în munca sa de edificare a socialismului. Niște principii ferme, valabile, pe care viața să le valideze prompt și complet, nu se elaborează ușor; dacă aplicarea constantă le dovedește soliditatea, e foarte firesc ca ele să se răsfrîngă foarte măgulitor asupra țării care le aplică, și prestigiul crescînd al României în lume, la care s-au referit în mod repetat gazdele din Extremul Orient, se datorează în bună măsură valabilității acestor principii și consecvenței în aplicarea lor.

Am avut conștiința certă că o întîlnire între reprezentanți a țări atît de diferite prin proporție, dar apropiate prin tradiție și animate de țelul comun al socialismului, poate fi socotită un succes al mișcării comuniste și mun-

(Continuare în pag. a VI-a)

PAG. 4

INTERVIU

acordat de președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, NICOLAE CEAUȘESCU, ziarului finlandez „Helsingin Sanomat"

Tovarășul NICOLAE CEAUȘESCU a vizitat, ieri, centre de aprovizionare și desfacere din Capitală

(Urmare din pag. 1)

tru de aprovizionare și desfacere Obor, în piețele din zona de est a Capitalei, la Unirii, Sf. Gheorghe, la „Matache" și în piața din cartierul 1 Mai, populația a întîmpinat cu deosebită căldură, cu vii manifestări de stimă și atașament pe secretarul general al partidului.

Spontane, pline de satisfacție și voie bună, întîlnirile de ieri dimineață s-au aflat sub semnul emoției trăite de întregul popor în legătură cu încheierea cu succes a vizitei delegației de partid și guvernamentale în Asia. Prin cuvinte pornite din inimă, cei prezenți, ca și întregul popor, își exprimă sentimentele de recunoștință pentru neobosita activitate pe care, în fruntea partidului și statului, tovarășul Nicolae Ceaușescu o depune în elaborarea și înfăptuirea politicii interne și externe a României socialiste. Timp de aproape patru săptămîni, întregul nostru popor a urmărit cu cea mai vie atenție, cu un interes major desfășurarea vizitei oficiale de prietenie a delegației de partid și guvernamentale, condusă de tovarășul Nicolae Ceaușescu, în țările socialiste ale Asiei.

Eveniment remarcabil al vieții politice internaționale contemporane — această vizită a adus o contribuție de cea mai mare însemnătate la extinderea legăturilor ce unesc poporul român, pe comuniștii români, de popoarele și partidele comuniste din țările socialiste ale Asiei. În China, în Coreea populară, în Vietnamul eroic, în Mongolia populară, delegația a desfășurat, cu excepțional spirit de răspundere, o amplă activitate consacrată dezvoltării multilaterale a relațiilor țării noastre cu țările vizitate, ale partidului nostru cu partidele respective, activitate pusă totodată în slujba intereselor refacerii unității țărilor socialiste, întăririi coeziunii tuturor forțelor socialismului, forțelor antiimperialiste din întreaga lume, scopurilor generale ale păcii și progresului general al tuturor popoarelor.

Cu sentimente de satisfacție și profundă mîndrie patriotică, oamenii muncii de la orașe și sate, întregul nostru popor, dau o înaltă prețuire laborioasei activități depuse de delegație, de tovarășul Nicolae Ceaușescu. Aceste sentimente și-au găsit o vie expresie și cu prilejul vizitei de ieri. În aplauzele spontane cu care a fost întîmpinat pretutindeni tovarășul Nicolae Ceaușescu, în gestul simplu, dar semnificativ al dăruirii unui buchet de flori, în urările emoționante de viață lungă și noi succese, în cuvintele simple și calde de aprobare, de felicitare și recunoștință, cetățenii Capitalei — gospodine, bărbați, lucrători din comerț — au exprimat, într-un unanim consens, dragostea și prețuirea pentru secretarul general al partidului. Mulți dintre cetățeni, exprimîndu-și bucuria de a-l avea în mijlocul lor, vin să-i strîngă mîna, să-i ureze personal bun venit, după călătoria făcută în țările socialiste ale Asiei, să-și arate satisfacția față de rezultatele rodnice ale acestei vizite. Expresie a acestor entuziaste sentimente sînt și buchetele de flori ce i-au fost oferite.

★

Piața Obor, primul punct al itinerarului. Halele, imensul platou, sînt pline de lume. Magazinele, standurile de desfacere ale organizațiilor comerciale de stat, ale întreprinderilor agricole, asociațiilor intercooperatiste sau ale producătorilor, sînt pline cu legume de sezon. Calitatea mărfurilor e bună, prezentarea e atrăgătoare și aceasta satisface cerințele gospodinelor, pe cumpărători. Fiecare poate și are de unde alege, după gust. Sînt cantități apreciabile și o varietate de produse ce depășesc cu mult pe cele din anii precedenți. Se vădesc și aici roadele măsurilor pentru mai buna organizare a producției și valorificării legumelor și fructelor, pentru îmbunătățirea calității mărfurilor, a condițiilor de desfacere în piețe. Discuțiile cu gospodinele venite după tîrguieli sînt concludente.

La întrebările pe care tovarășul Nicolae Ceaușescu le adresează, răspunsurile sînt invariabil aceleași :

— „Se găsesc de toate", „Vă mulțumim, pentru grija pe care ne-o arătați".

Bunele aprecieri generale asupra aprovizionării pieței nu lasă însă să fie trecute cu vederea unele neajunsuri, care mai dăinuie încă.

În hală, deși cantitățile de carne din măcelării erau suficiente, era încă multă aglomerație. Gospodinele își pierdeau mult timp așteptînd să fie servite. Aceeași situație era și la centrele de desfacere a păsărilor. Secretarul general al partidului atrage atenția primarului general al Capitalei, că se întîmpină măsuri pentru mai buna organizare a desfacerii. Calitatea necorespunzătoare a unor produse, puse în vînzare, cum, de exemplu, o cantitate de fasole boabe, amestecată cu multe impurități, nu trece neobservată. Se cere retragerea imediată din vînzare. Organelor sanitare li se atrage atenția că produsele nu sînt totdeauna desfăcute în condițiile cerute de regulile de igienă.

★

Secretarul general al partidului, ceilalți conducători de partid și de stat se îndreaptă apoi spre cartierele din partea de est a Capitalei, zonă intens industrializată.

În **Piața Pantelimon**, aprovizionarea este, de asemenea, bună. Sînt cantități îndestulătoare de zarzavaturi. La centrele de desfacere a cărnii, peștelui nu e aglomerație. Curățenia însă nici aici nu este satisfăcătoare. Se recomandă ca în piață să se facă o serie de amenajări, să fie mai bine organizate spațiile comerciale.

E vizitată apoi **Piața „23 August"**, situată în vechiul cartier muncitoresc din această zonă. În urmă cu un an, cînd tovarășul Nicolae Ceaușescu a mai vizitat această piață, cetățenii cu care a discutat asupra problemelor gospodărești ale cartierului lor au propus să se construiască aici un complex comercial modern.

Acum, cînd se vizitează din nou această piață, construcția complexului e în curs și în vara aceasta va fi terminată. Secretarul general al partidului recomandă să se aibă în vedere crearea unor spații cuprinzătoare pentru desfacerea mărfurilor, precum și amenajarea unor magazine în care, pe lîngă produse alimentare, cumpărătorii să poată găsi și diferite alte articole necesare gospodăriei. Cetățenii își exprimă satisfacția și mulțumesc pentru faptul că în curînd vor avea în cartierul lor un centru comercial modern. Totodată, ei solicită îmbunătățirea condițiilor de transport, propun noi amenajări de strictă utilitate, se angajează să contribuie la realizarea lor.

La despărțire, cetățenii îl salută călduros pe secretarul general al partidului, îi urează din inimă sănătate și fericire.

În fața Uzinelor „Republica" muncitorești se întretaie cu calea ferată. Aici este un centru foarte aglomerat. Zilnic trec prin acest loc circa 10 000 de muncitori de la marea întreprindere din apropiere, de la Uzinele „23 August". Oprindu-se în acest punct, tovarășul Nicolae Ceaușescu discută cu primarul general al Capitalei și cu alți reprezentanți ai consiliului popular municipal despre necesitatea construirii unui pasaj subteran, care să faciliteze circulația. De asemenea, se recomandă extinderea lucrărilor de canalizare în acest cartier și a altor lucrări de modernizare, printre care și înlocuirea actualei amenajări comerciale, necorespunzătoare, cu un magazin modern.

Prin Șoseaua Industriilor se ajunge apoi la noul complex comercial din piața Grindeiului. E o construcție modernă, cu magazine alimentare, de legume și fructe, precum și diverse ateliere de deservire a populației.

Vizitarea magazinelor pune în evidență necesitatea unei mai bune organizări a spațiilor pentru înlesnirea desfacerii. De asemenea, la depozitele de mărfuri se subliniază că acestea și-ar fi găsit un mai bun plasament în subsolul clădirii și se recomandă construirea unor asemenea depozite. Vizitînd complexul, tovarășul Nicolae Ceaușescu atrage atenția primarului sectorului 3 că ordinea și curățenia lasă de dorit și cere să se ia neîntîrziat măsuri corespunzătoare.

Între timp, aflînd de vizita secretarului general al partidului, în fața complexului s-a adunat un grup de cetățeni. Aici se încheagă un dialog în jurul problemelor gospodărești ale cartierului. Cetățenii sînt satisfăcuți de aprovizionare, de faptul că acest centru reunește, pe lîngă magazinul alimentar, și o farmacie, precum și ateliere de croitorie, tapițerie, reparații de radio și televizoare, frizerie. Gospodinele solicită ca magazinul alimentar să se deschidă dimineața mai devreme. Organele comerciale se angajează să satisfacă această cerere îndreptățită.

O gospodină arată necesitatea construirii în cartier a unei grădinițe de copii.

— Vă punem la dispoziție materialele necesare, iar dv., prin muncă voluntară, să o construiți. Sînteți de acord ? — spune tovarășul Nicolae Ceaușescu.

Cetățenii se angajează să participe la lucrări și chiar în vara aceasta să construiască o grădiniță de copii în cartierul lor.

În aclamațiile celor prezenți, secretarul general al partidului, ceilalți conducători de partid și de stat își iau rămas bun de la cetățenii acestui cartier și continuă vizita în Capitală.

Următorul popas se face la **Hala Traian.** Și aici, ca pretutindeni, sînt cantități îndestulătoare de legume, de zarzavaturi, carne și alte produse alimentare. Cumpărătorii sînt satisfăcuți. Discuțiile cu gospodinele relevă însă și unele neajunsuri.

★

Principalul loc de întîlnire a producătorului cu cumpărătorul în București, de cînd se cunosc București, l-a constituit **„Piața mare"**. Aici a fost construită, încă în veacul trecut, și cea mai mare hală de carne, mare și astăzi, depășită doar de modernul complex al halelor de la Obor. O dată cu degajarea platourilor din jur și strămutarea micilor producători în noua amenajare comercială în aer liber de la Sf. Gheorghe, hala din Piața Unirii, fosta „Piața mare", este pe cale să dobîndească un profil nou. S-a vehiculat pînă nu de mult ideea desființării ei; prin aceasta ar fi dispărut urma celui mai vechi și mai reputat vad de aprovizionare și desfacere a produselor agro-alimentare.

Ieri, în discuția ce a urmat vizitei prin hală, secretarul general al partidului a sugerat modernizarea construcției și transformarea halei într-un complex comercial modern pentru desfacerea mărfurilor alimentare și de uz casnic-gospodăresc. Cu alte cuvinte, s-a precizat, fosta „Piața mare" să redevină „mare", un al doilea „Obor" al comerțului de stat în exclusivitate.

Soluția este generoasă în multiple sensuri. Întîi — cum s-a arătat — se păstrează un centru comercial de atracție și legat de vechi tradiții bucureștene. În al doilea rînd, construcția și funcționalitatea ei fac o punte de legătură între vechiul și vestitul Han al lui Manuc, a cărui restaurare se apropie de sfîrșit, și spitalul Brîncovenesc, clădire, de asemenea, implantată adînc în istoria orașului. Iar în al treilea rînd, hala se integrează cartierului comercial din zona Curtea Veche, readus astăzi în întregime la vechile-i proporții.

★

Este cunoscut că vechea piață **„Matache"** se bucură de o mare afluență de producători și cumpărători, fapt explicabil prin apropierea ei de principala poartă de intrare în Capitală — Gara de Nord.

Ieri, în acest punct de întîlnire era o animație ce depășea cu mult media celorlalte centre comerciale vizitate. Între alte explicații, pentru că aici populația ce se perindă printre mesele încărcate de verdețuri, de fructe, de flori, mulți țin de categoria vizitatorului. Și este realmente o încîntare să privești această piață în plin sezon de adevărată explozie de produse.

Secretarul general al partidului, ceilalți conducători de partid și de stat sînt întîmpinați cu multă, multă căldură. Cetățenii aplaudă tumultuos, fac cerc în jurul oaspeților, se declară mulțumiți de varietatea produselor, de calitatea lor, de nivelul accesibil și în continuă scădere al prețurilor.

Luîndu-se în discuție spațiul afectat pieței și posibilitățile de modernizare a acestui important centru comercial al Capitalei, se formulează concluzia construirii, în actualul perimetru descoperit, a unui magazin modern, etajat, adecvat specificului comerțului cu legume și fructe.

Într-un ocol prin piață se ia contact cu sute și sute de cetățeni. Secretarul general al partidului, ceilalți conducători de partid și de stat se întrețin cu cumpărători, cu vînzători, dialog care degajă mult optimism, multă apropiere umană.

La piața **„7 Noiembrie"**, ultimul obiectiv al vizitei prin piețele orașului, tovarășul Nicolae Ceaușescu are o discuție cu primarul general al Capitalei, ministrul comerțului interior, prim-vicepreședintele consiliului popular municipal, la care iau parte și numeroși cetățeni. Este subliniată eficiența măsurilor stabilite de conducerea partidului și statului, faptul că organele de resort au remediat în cea mai mare parte lipsurile semnalate cu prilejul altor vizite făcute prin centrele de aprovizionare și desfacere ale Capitalei, că sînt satisfăcute în condiții tot mai bune cerințele de consum ale populației. În același scop însă se impune urgentarea îndeplinirii tuturor măsurilor stabilite, pentru a se asigura o bună deservire a oamenilor muncii.

Secretarul general al partidului a adresat criticii municipalității și celorlalte organe de resort pentru lipsurile ce se mai manifestă în buna gospodărire a piețelor, pentru manifestările de neglijență în respectarea normelor de igienă.

S-a relevat necesitatea creării de noi spații comerciale într-o serie de piețe, unde cumpărătorii să se poată aproviziona cu toate cele necesare gospodăriei, precum și faptul că trebuie să se înfăptuiască întocmai programul de construire a unor depozite simple, igienice, pentru păstrarea în cele mai bune condiții a produselor agroalimentare.

În continuare se impun măsuri pentru o aprovizionare ritmică rațională, și perfecționarea desfacerii produselor agroalimentare de larg consum.

În lumina hotărîrilor luate de partid, a arătat tovarășul Nicolae Ceaușescu, trebuie să se acționeze cu perseverență și fermitate pentru a se asigura satisfacerea în cele mai bune condiții a nevoilor de consum ale populației.

În lanurile de la Moara Vlăsiei

Un adevăr ce nu poate fi pus la îndoială : buna aprovizionare a pieței, și deci a populației, cu produse agroalimentare se află în strictă dependență de rezultatele activității în cîmp, în grădini, în livezi, în crescătoriile de animale și păsări. Cu cît mai bine organizată va fi munca pe ogoare, cu cît mai fructuos vor fi folosite condițiile naturale și încorporate în practica producției rezultatele științei, cu atît mai pline vor fi hambarele, mai bogat aprovizionate piețele, magazinele.

Preocupat de campania de recoltare, de stadiul de vegetație al culturilor în general, secretarul general al partidului a consacrat ultima parte a programului de lucru de duminică cunoașterii în cîmp, în lan a situației de fapt. Un popas la marginea comunei Moara Vlăsiei, la jumătatea distanței dintre Balotești și Snagov, pe drumul ce trece prin Căciulați, a fost revelator pentru o bună recoltă. Grîul e bine dezvoltat, spicul este mare și bobul sănătos. În lanul de floarea-soarelui aveai senzația că te afli în pădure. Pe un lot bine îngrijit, porumbului i-a dat moțul. În grădini, roșiile fructifică.

O dată cu recoltarea va lua start o altă campanie, un alt ciclu de producție. Un schimb de opinii cu privire la viitor relevă necesitatea stringentă, pentru condițiile țării, a valorificării intensive a pămîntului, a cultivării întregii suprafețe, aptă să încorporeze sămînță și să hrănească planta. Secretarul general al partidului subliniază, de asemenea, între altele, importanța elaborării unui program național de întregire a patrimoniului pomicol al țării.

Zi de duminică, o zi de lucru plină, pentru secretarul general al partidului. O zi de deosebită satisfacție pentru cei care l-au întîlnit, care i-au putut exprima sentimentele lor de adîncă stimă și prețuire.

N. POPESCU-BOGDĂNEȘTI
MIRCEA IONESCU

PE AGENDA ZILEI

● **DUMINICĂ DIMINEAȚA** a plecat în R.F. a Germaniei o delegație a Uniunii Naționale a Cooperativelor Agricole de Producție, condusă de Gheorghe Petrescu, președintele Uniunii Naționale, care, la invitația președintelui Uniunii Germane Raiffeisen, dr. Theodor Zonnemann, va face o vizită în această țară.

● **DUMINICĂ DIMINEAȚA** a părăsit Capitala, Heinz Kühn, primul ministru al landului Renania de Nord — Westfalia, care, la invitația Consiliului național al Frontului Unității Socialiste, a făcut o vizită în țara noastră.

● **DUMINICĂ DUPĂ-AMIAZĂ** a sosit în Capitală ministrul comerțului din Grecia, Spyros Zappas, care va face o vizită oficială în țara noastră, în cursul căreia va purta convorbiri privind dezvoltarea schimburilor comerciale și a colaborării economice între cele două țări.

● **ÎN ZILELE DE 26 ȘI 27 IUNIE** a avut loc la București ședința Consiliului Executiv Internațional al Conferinței Mondiale a Energiei. Cu acest prilej, participanții au dezbătut o serie de probleme aflate în atenția și studiul specialiștilor în perioada care a trecut de la ultima reuniune mondială a energeticienilor. Au fost evidențiate, între altele, studiile efectuate în legătură cu combaterea poluării și transportul de mari cantități de căldură la mari distanțe.

Membrii Consiliului Executiv Internațional au trecut în revistă comunicările ce vor fi susținute la Conferința Mondială a Energiei, ale cărei lucrări se deschid luni la București, precum și unele aspecte de perspectivă ce vor fi dezbătute la viitoarea reuniune a organizației, programată la Detroit în anul 1974.

● **NUMEROȘI SĂTENI** din comuna Seaca de cîmp, județul Dolj, au luat parte duminică dimineața la o adunare prilejuită de decernarea Diplomei și a Steagului roșu de unitate fruntașă pe țară la cultura porumbului pe anul 1970, acordate de Uniunea Națională a Cooperativelor agricole de producție.

● **STRĂVECHEA AȘEZARE RURALĂ BASCOV**, din județul Argeș, devenită în ultimii ani comună suburbană a municipiului Pitești, a sărbătorit duminică 550 de ani de existență.

(Agerpres)

În **Editura politică** a apărut :
URHO KEKKONEN
Finlanda — o politică de neutralitate

FOTBAL — XXX:... ȘI A FOST ȘI ULTIMA

● DINAMO, ÎN SFÎRȘIT, CAMPIOANĂ ! ● PROGRESUL A PIERDUT ȘI ULTIMUL TREN... LA CLUJ ● DACĂ C.F.R. TIMIȘOARA AR FI REALIZAT 13 PUNCTE ȘI ÎN TUR, CINE ȘTIE ; AȘA ÎNSĂ... ● CEI PATRU „AȘI" AI CAMPIONATULUI — DINAMO, RAPID, STEAUA, U.T.A NE REPREZINTĂ ÎN COMPETIȚIILE EUROPENE. ● EFICACITATEA A ATINS COTA RECORD : 35 ● ȚATARU EGALAT „LA FOTOGRAFIE" DE DUMITRACHE ȘI MOLDOVEANU ÎN CURSA GOLGETERILOR.

Deși conturile păreau lichidate, ultima etapă, a 30-a, ne-a rezervat surpriza unor jocuri aprig disputate cu multe faze de fotbal bun, spectaculos, cu situații dramatice, ca acelea provocate de evoluția senzațională a scorurilor la Cluj, Constanța și București sau în care băcăoanul Dembrovschi și Dumitrache au ratat penalty-uri. Explicația e simplă : s-a jucat mai deconectat, băieții fiind scăpați de tracul victorici, de obsesia punctelor, au acționat mai dezinvolt și lucid. Partide de mare luptă și tensiune nervoasă au avut loc la Cluj și București. Rar le-a fost dat spectatorilor să trăiască asemenea momente electrizante, incendiare ca acele furnizate de partidele care aveau să decidă, pînă la urmă, pe cea de a doua retrogradată. În momentul anunțării că U.T.A. a luat avantaj la Cluj, tribunele din Dealu Spirii au intrat în delir. Echipa lor care conducea la un scor copios, rămînea în prima scenă. Aceasta în vreme ce pe Someș bătătoacele și noroiul barau drumul mingii spre poartă amînînd deznodămîntul. Între publicul celor două tribune era un dialog fantastic de entuziasm și durere, înscris între două noțiuni, două stări de spirit : bucurie explozivă și dezamăgire profundă. Pînă la urmă, cei care au aprins torțele ce salutau rămînerea în prima divizie a țării, au fost superiorii clujenilor. Dar torțele lor aveau, în același timp, efectul stingerii oricărei speranțe, îngheț rii inimilor suporterilor Progresului. Adăugînd la toate acestea galopul de sănătate și de goluri al Rapidului în fața Farului la Constanța, (acum își dă seama că ambiția de pe urmă nu-i cea mai bună iar minima diferență cu care s-a desprins Dinamo în campioană îi lasă regrete adînci) al Politehnicii Iași în fața Jiului, cursa contracronometru pentru titlul de golgeter declanșată în ultimul moment de Moldoveanu și Dumitrache care-l prind pe Țătaru la potou, compun una din cele mai interesante pagini a acestei ediții a campionatului. Dar..

Mulți am încercat, în ultimele etape, dacă vrem să fim sinceri, senzația că a fost un final cuprins de un prematur leșin și că o parte din echipe au făcut ultimii pași cam de-a bușilea. Doar așa se pot explica înfrîngerile echipelor care concurau la titlu în partide în care se anunțau favorite. Acest campionat s-a soldat cu foarte multe surprize în etape — înfrîngeri și victorii la scoruri ce demonstrează nu în puține cazuri precaritatea calității fotbalului pe care-l practică unele dintre formațiile noastre — dar nu ne-a oferit nici o surpriză, nici o noutate de proporții în ierarhia clasamentului final. Ceea ce ne face să-l catalogăm ca un campionat obișnuit, în incinta mediocrității. Prin aceasta nu vrem nicidecum să diminuăm din meritele campionilor : între ceilalți concurenți la fotoliul de lider, înecați cum se spune, la mal — Rapidul în primul rînd — și beneficiind și de un complex favorabil de împrejurări, au reușit pînă la urmă să acumuleze mai multe puncte-dar cît de puține și cît de greu comparativ cu adevărații campioni — să cucerească titlul în ediția '70—'71. Să-i felicităm, pentru performanță, pe dinamoviști, pe antrenorii lor și pe conducătorii clubului din Ștefan cel Mare. În fond ei nu sînt vinovați — sau în cel mai rău caz, nu-s singurii vinovați — că fotbalul nostru la nivelul cluburilor nu se desparte de tradiția mediocrității, pe care de-a lungul anilor am lustruit-o cam multișor. Pentru că n-o să mă poată convinge nimeni că o etapă, cu 8 meciuri, încheiată doar cu 11 goluri, iar alta cu 35 de goluri, sau că de la 0—0 la repriză, ajungem la 6—0 final, ar putea exprima prin inconstanță altceva decît carențe de joc. În această penurie, Dinamo rămîne la ora de față, totuși, un team omogen, valoros, în ansamblu, cu toate că o bună parte din componenții săi, în acest finiș de campionat — obosiți, uzați fizic și nervos, saturați și nu în puține rînduri ne-au arătat că sînt și plictisiți de fotbal — nu ne-au arătat o formă sportivă bună, ei rămîn aceeași jucători de clasă necontestați.

De fapt, privind retrospectiv, ce ne-a dat, sau mai degrabă ce ne-a lăsat campionatul, cu ce s-a impus ? Greu să te pronunți. Pe plan extern, echipa națională — produsul campionatului intern — a realizat 3 puncte din 3 partide în Cupa Europei, dar mai ales în ultimul meci, de la Bratislava ei au nemulțumit profund. Pe plan intern se pot face aprecieri pozitive la adresa asigurării regularității desfășurării etapelor, după Mexic o afluență mai mare de public, promovări serioase la majoritatea echipelor, consacrarea cîtorva talente veritabile. Rămîn mereu în dilemă să afirm sau nu că egalizarea valorilor este calea unui progres firesc de creștere a calității unor echipe din provincie — Poli Iași, Steagul roșu, Petrolul și chiar Farul — sau a scăderii potențialului valoric al echipelor fruntașe ale soccerului nostru: Dinamo Steaua, Rapid, U.T.A. N-au apărut stiluri de joc la echipe care să se impună rămînînd, în continuare, defensiva și temporizarea drept subiect de aprinse discuții și controverse.

Dacă din cele 240 de meciuri prea puține s-au impus memoriei și antologiei, în schimb lupta extrem de dură și extenuantă pentru evitarea retrogradării în care au fost angajate, tot timpul, nu mai puțin de 5 echipe — cîteodată chiar 8 — au împrumutat, mai ales returului campionatului, motive în plus de urmărire a unei dispute tenace desfășurate sub obsesia punctelor dîndu-i acea substanță explozivă, incendiară pentru obișnuiții tribunelor. Dar și aici au avut un rol echipele de la mijlocul clasamentului, i-aș numi nababii din zona liniștii care ducînd o viață fără griji, de boemi, făcînd pe generoșii cu punctele, din cînd în cînd au mai clătinat rezultatele, producînd seisme în clasament.

VASILE CĂBULEA

BOX

Pe ringul de la Floreasca, 8 perechi de pugiliști reprezentînd echipele București și Havana au încrucișat mănușile în cadrul unui „amical". A fost o plăcută reîntîlnire a spectatorilor noștri cu boxerii din Antile pe care i-am aplaudat, pe același ring, în urmă cu trei ani. Oaspeții, aflați la început de turneu, au impresionat plăcut prin aceleași calități recunoscute : box uluitor de rapid, gamă variată de lovituri, pregătire fizică excelentă. Cu astfel de atu-uri, care n-au lipsit aproape nici unui sportiv cubanez, înfrîngerea modestei garnituri prezentate de bucureșteni la un scor sever (2—6) nu apare ca un accident : într-adevăr, pugiliștii noștri, luați ca evoluție globală, sau situat ca nivel la o treime din valoarea oaspeților. Antrenorul federal **Ion Popa** a urcat în ring o formație cu o singură vedetă de mai multe karate : **Zilberman.** În rest, a făcut apel la boxeri mai tineri și mai puțini experimentați (Ilie, Moraru, Boboc, Zelinca, Ene) ca și la alții mai puțini tineri în box (Stanef, Cîmpeanu). Dar parcă totuși acest 2—6 este prea drastic pentru prestigiul boxului nostru.

O gală interesantă atractivă

La capătul celor opt partide, oficialii au consemnat șapte decizii la puncte și una prin KO. Cele două victorii românești au fost realizate de către dinamoviștii **Adrian Moraru**, la cat. 54 kg., și **Gh. Ene**, la cat. 67 kg. Primul a intrat deschis în schimburi dure de lovituri și, norocul lui, a rezistat pînă la capăt, punctînd ceva mai mult decît adversarul său **Marsial Torizo** ; cel de al doilea, Ene, a depus un travaliu enorm timp de 9 minute și a cîștigat în fața lui **Daniel de Ferrer** printr-un blocaj de care n-a uitat nici o clipă. Nesocotind categoriile de greutate, pe ceilalți boxeri români, învinși toți 6, i-am eșalonat în ordinea evoluției. **Victor Zilberman**, a pierdut (foarte) discutabil în fața redutabilului **Emilio Correa** ; **Gh. Ilie**, deși numărat în primul rund de două ori, a terminat curajos meciul riscînd totul (tîrziu, însă) pe atacuri cu ochire preț asupra lui **Isidoro Alvarez** cel cu brațe lungi ; **St. Boboc** a fost dominat copios de **Douglas Rodriguez** ; **C-tin Stanef**, care în pofida declinului de formă din ultimul an se bucură de simpatie în rîndul publicului, a abuzat de tineri și chiar și-a trîntit inelegant adversarul, **Arnoldo Martinez** ; semigreul **P. Cîmpianu** a primit un croșeu fulgerător în barbă de la **Gilberto Carillo** și... KO în repriza I ; **D. Zelinca** a acroșat tot timpul (ce să fi făcut altceva ?) în partida cu **José Luis Cabrera.**

VIOREL RABA

CLASAMENTUL

1. Dinamo	30	13	10	7	49—31	(+ 18)	36
2. Rapid	30	12	11	7	35—25	(+ 11)	35
3. Steaua	30	11	11	8	46—31	(+ 15)	33
4. U.T.A.	30	14	5	11	49—35	(+ 14)	33
5. Steagu roșu	30	13	7	10	32—29	(+ 3)	33
6. Univ. Craiova	30	12	8	10	29—32	(— 3)	32
7. Petrolul	30	10	11	9	33—35	(— 2)	31
8. Politehnica	30	13	4	13	50—41	(+ 9)	30
9. F. C. Argeș	30	11	8	11	41—44	(— 3)	30
10. S. C. Bacău	30	13	4	13	37—41	(— 4)	30
11. Farul	30	11	8	11	39—45	(— 6)	30
12. „U" Cluj	30	10	9	11	36—35	(+ 1)	29
13. Jiul	30	12	4	13	28—35	(— 7)	28
14. C.F.R. Cluj	30	9	8	13	37—52	(—15)	26
15. Progresul	30	8	9	13	34—39	(— 5)	25
16. C.F.R. Timișoara	30	7	5	18	21—46	(—25)	19

DIAGRAMA ETAPEI

DINAMO — STEAGUL ROȘU 4—4 (2—2). Au marcat : **Radu Nunweiller** (min. 15) și **Dumitrache** (min. 43, min. 59 și min. 80) — pentru Dinamo ; **Kadar** (min. 27), **Dumitriu II** (min. 44) și **Florescu** (min. 66 și 89) — pentru Steagul roșu. De notat că în minutul 70 **Dumitrache** a ratat o lovitură de la 11 m.

FARUL — RAPID 1—4 (1—2). **Neagu** (min. 6 și 71), **Angelescu** (min. 45) și **Petreanu** (min. 78) au înscris pentru Rapid. Golul de onoare al gazdelor a fost realizat de **Tănase** în min. 12.

S.C. BACĂU — UNIV. CRAIOVA 3—1 (0—1). Studenții au condus pînă în min. 70 cu 1—0 prin golul marcat de **Țarălungă** (min. 35), **Rugiubei** a egalat în min. 70, **Sinăuceanu** a adus echipa sa în avantaj (min. 76) și din nou **Rugiubei** a înscris în min. 89, stabilind scorul final la 3—1.

PROGRESUL — „U." CLUJ 4—1 (2—0). **Cassay** (min. 17 și 42) și **Năstase** (min. 50 și 70) au marcat pentru Progresul. Golul clujenilor a fost înscris de **Barbu** în min. 46.

C.F.R. CLUJ — U.T.A. 2—2 (1—0). Ca și anul trecut feroviarii s-au salvat de la retrogradare printr-un rezultat de egalitate realizat pe teren propriu. Ei au trecut prin mari emoții în min. 69, cînd arădeanul **Sima** a marcat, scorul devenind în acel moment 2—1 pentru U.T.A. **Fanea Lazăr** a restabilit egalitatea pe tabela de marcaj în min. 79 și... C.F.R. a scăpat de retrogradare. Primele două goluri ale meciului sînt opera jucătorilor **Octavian Ionescu** (min. 30) și **Broșovschi** (min. 55).

C.F.R. TIMIȘOARA — STEAUA 0—0.

POLITEHNICA — JIUL 6—1 (0—0). În repriza secundă, băieții lui **Gil Mărdărescu** s-au dezlănțuit. **Moldoveanu** a reușit să marcheze trei goluri, reușind să-i prindă în fruntea clasamentului golgeterilor pe **Țătaru și Dumitrache.** Celelalte goluri ale ieșenilor aparțin lui **Cuperman, Simionaș și Lupulescu. Ion Constantin** a marcat pentru Jiul.

GIMNASTICĂ — CAMPIONATUL BALCANIC

(corespondență telefonică din Belgrad)

În elegantul Palat al Sporturilor de-aici din Noul Belgrad, s-au disputat, timp de două zile, întrecerile din cadrul celei de a treia ediții a Campionatelor Balcanice de gimnastică. Alături de reprezentanții Bulgariei, României și Iugoslaviei, la startul întrecerii s-au aliniat, pentru prima dată, și gimnaștii din Grecia (2 băieți și 3 fete), care au evoluat însă numai în cadrul concursului individual.

În întrecerea pe echipe, ambele noastre formații (masculină și feminină) au obținut primul loc și implicit titlul de campioane balcanice. Dar, în vreme ce victoria team-ului feminin (alcătuit din **Elena Ceampelea, Alina Goreac, Felicia Dornea, Ileana Coman, Ana Grigoraș** și **Rodica Apăteanu**) a fost scontată, ținînd cont de valoarea ridicată a gimnastelor noastre, în comparație cu aceea a tuturor adversarelor lor, la băieți succesul obținut de reprezentativa română a constituit surpriza campionatelor. Deși sportivii iugoslavi evoluau pe „teren propriu" și ne depășiseră în ultimele competiții internaționale de anvergură (CM de la Ljubljana și Campionatele Europene de la Madrid), avînd în acest fel prima șansă la cucerirea titlului băieții noștri (**Petre Mihaiuc, Dan Grecu, Gheorghe Păunescu, Vasile Coșariu, Nicolae Oprescu** și **Mircea Gheorghiu**) au evoluat impecabil, depășind net redutabila garnitură a țării gazdă.

Și în întrecerea individuală sportivii români au urcat pe cea mai înaltă treaptă a podiumului de premiere, la băieți — **Petre Mihaiuc** (pentru a doua oară consecutiv campion balcanic absolut), iar la fete — **Lia Ceampelea** — grațioasă, calmă și uimitoare în precizia cu care și-a prezentat toate exercițiile. De notat este și performanța remarcabilă obținută de celelalte componente ale formației noastre feminine, care au ocupat toate primele șase locuri din clasamentul individual !!

Cele trei sportive care ne-au reprezentat la gimnastică modernă — **Maria Preda, Victoria Vilcu și Carmen Bucaciuc** — au avut o sarcină extrem de dificilă căci Bulgaria — spre deosebire de ediția de anul trecut a Balcaniadei, unde se prezentase cu echipa de tineret — de data aceasta, aici la Belgrad, a aliniat prima sa garnitură, imbatabilă prin prezența campioanelor mondiale **Maria Ghigova, Neșka Robeva și Rumiana Stefanova.** În aceste condiții, Victoria Vilcu, fosta campioană balcanică, trebuie să se mulțumească doar cu un modest loc 1 la individual compus.

GRIGORE CONDOVICI
antrenor federal

Clasamentul golgeterilor

15 goluri : **TĂTARU** (Steaua) — 2 din 11 m., **DUMITRACHE** (Dinamo) — 5 din 11 m. și **MOLDOVEANU** (Politehnica) — 1 din 11 m.

13 goluri : **FRAȚILA** (F.C. Argeș).

12 goluri : **OBLEMENCO** (Univ. Craiova) — 1 din 11 m., **IORDĂNESCU** (Steaua), **ADAM** („U." Cluj) — 1 din 11 m. și **NEAGU** (Rapid) — 1 din 11 m.

„U." Cluj — campioană a juveniștilor

S-a încheiat și competiția echipelor de tineret. Campioană este formația Universității Cluj care în etapa de ieri a învins la București pe Progresul cu scorul de 3—1.

„Barajul" pentru divizia B

În urma rezultatelor înregistrate ieri în ultima zi a întrecerilor barajului de la București, echipele Chimia Rîmnicu-Vîlcea și Metalul Plopeni au promovat în divizia B de fotbal. În meciul disputat pe stadionul Politehnica, Metalul Plopeni a dispus cu 2—0 de Delta Tulcea, iar în cel disputat pe stadionul Giulești, Chimia Rîmnicu-Vîlcea și Chimia Suceava au terminat la egalitate : 0—0.

Tineretul își exprimă deplina adeziune la politica partidului

Ancheta de opinie politică

A „SCÎNTEII TINERETULUI"

„Aprobare din inimă, înaltă prețuire activității delegației"

Combinatul de confecții și tricotaje „București". Este sîmbătă după-amiază și schimbul II lucrează din plin în ritmurile pe care graficele le consemnează în mod obișnuit. Domnește o febrilitate lesne perceptibilă. Stive de confecții iau drumul depozitelor și, apoi, al magazinelor. Pe mesele de lucru își fac apariția alte tricotaje — culori vii, pastelate, în acord cu acest anotimp.

În secție lucrează multe fete. Unele abia au venit de pe băncile școlii profesionale, altele au acumulat experiența cîtorva ani de muncă în uzină. Stăm de vorbă cu ANGHEL PROFIRA, o utecistă harnică, primită recent în rîndul membrilor de partid.

— Ce interes a suscitat în rîndul tovarășelor dv. de muncă vizita delegației române în țările socialiste ale Asiei?

— Nu exagerez cu nimic afirmînd că a fost un interes excepțional. Timp de aproape o lună am urmărit cu multă atenție vizita pe care delegația de partid și guvernamentală română, condusă de tovarășul Nicolae Ceaușescu, a întreprins-o în patru țări socialiste ale Asiei. Într-un fel, pot spune că am fost martori oculari ai acestei vizite. Sentimentul acesta provenea nu numai din faptul că zilnic ziarele ne aduceau ample informații. Imaginile pe care le-am urmărit pe micul ecran ne-au făcut să ne simțim alături de înalții reprezentanți ai poporului nostru. Văzînd mulțimile de sute de mii de oameni — cred că dacă ar fi să calculăm numărul celor care au salutat delegația română am ajunge la cifre de ordinul mai multor milioane — asistînd, de aici de acasă la călduroasele manifestări cu care tovarășul Nicolae Ceaușescu și ceilalți membri ai delegației au fost primiți pretutindeni în țările vizitate, încercam o puternică și justificată satisfacție. Simțeam uralele ca fiind adresate nouă, tuturor, întregului popor român, iar în cuvintele rostite de tovarășul Nicolae Ceaușescu regăseam gîndurile noastre. Despre lucrul acesta am discutat, deseori, în aceste zile împreună cu tovarășele mele de muncă.

— Ce opinii s-au exprimat?

— După opinia noastră vizita constituie un eveniment cu totul deosebit, unul din acele acte politice care se înscriu vizibil, cu litere de aur în cronica unui popor care se manifestă cu responsabilitate pe arena internațională. Din cuvintările rostite, din lectura comunicatelor comune, din comentariile presei reiese limpede că vizita efectuată în țările socialiste ale Asiei, rezultatele ei fructuoase, sînt nu numai în interesul poporului român, ci și în interesul popoarelor tuturor țărilor socialiste frățești. Întîlnirile de la Pekin, Phenian, Hanoi și Ulan-Bator, convorbirile cu șeful statului cambodgian și la reîntoarcere cu conducători sovietici, contribuie nu numai la strîngerea relațiilor României cu aceste state frățești, ci reprezintă o contribuție de preț la cauza generală a socialismului, la refacerea și consolidarea unității țărilor socialiste. Problema aceasta ne preocupă. Experiența demonstrează că numai acționînd unite, depășind divergențele și punînd pe primul plan ceea ce le este comun, țările socialiste pot duce la victorie măreața lor cauză. În ceea ce mă privește, sînt fericită că fac parte dintr-un partid care nu-și precupețește eforturile pentru întărirea unității și coeziunii sistemului mondial socialist și că în fruntea acestui partid se află iubitul nostru tovarăș Nicolae Ceaușescu, care în mod neobosit, dînd dovadă de o înaltă principialitate comunistă, acționează pentru ca între statele socialiste și partidele comuniste să se restabilească relații de înțelegere și deplină încredere. Numele tovarășului Ceaușescu este rostit cu respect și admirație pe toate continentele. Prestigiul de care se bucură este o dovadă a justeței politicii noastre, politică care refuză anchilozarea și dovedește un excepțional dinamism...

Ideea însemnătății internaționale a vizitei am găsit-o reluată pe alt plan, în discuția cu MIRCEA STINGU, student în anul IV al facultății de drept a Universității din București.

— Am citit ampleie materiale publicate în presă despre desfășurarea vizitei, cuvintările tovarășului Ceaușescu și ale personalităților din țările gazde. Comunicatele comune și concluzia principală, esențială, pe care oricine o poate desprinde este că acest eveniment remarcabil, rezultatele sale efective, aduc un serviciu prețios nu numai intereselor țării noastre și ale țărilor socialiste vizitate ci, totodată, intereselor tuturor țărilor socialiste, mișcării comuniste și muncitorești internaționale, întregului front antiimperialist. Vizita delegației române în cele patru țări socialiste din Asia, contactele directe la nivel înalt și dialogul viu cu populația și conducătorii acestor țări promovează în fapt **unitatea**, unitatea de care țările socialiste, mișcarea comunistă mondială au imperioasă nevoie, în interesul tuturor forțelor progresului din întreaga lume. Ceea ce unește țările socialiste este cu mult mai important decît punctele de divergență. Se știe că în construirea relațiilor trebuie plecat tocmai de la ceea ce le unește, de la țelurile fundamentale comune. Acționînd în fapt de pe poziția de a pune pe prim plan ceea ce unește țările socialiste, partidul nostru a adus prin vi-

zita în Asia a delegației conduse de tovarășul Ceaușescu o contribuție concretă la cauza unității.

— Cum vedeți dumneavoastră această contribuție concretă?

— Prin însuși faptul că vizita a dus la întărirea relațiilor de prietenie și cooperare dintre mai multe țări socialiste, ea contribuie, practic, la cauza unității întregului sistem socialist. Faptul acesta a fost confirmat de majoritatea comentatorilor, de păreri exprimate de cercuri largi ale opiniei publice progresiste. În legătură cu aceasta mi se par cel puțin ciudate unele speculații care pun sub semnul întrebării efectul pozitiv al vizitei pentru cauza unității țărilor socialiste. Cui îi pot dăuna dialogul și relațiile constructive dezvoltate prin vizita delegației române în cele patru țări socialiste din Asia? Cui îi pot dăuna eforturile perseverente ale solilor României socialiste pentru depășirea actualelor dificultăți în relațiile dintre țările socialiste, în mișcarea comunistă mondială? În nici un caz, cauzei unității forțelor socialismului și păcii. Este o realitate de necontestat faptul că țara noastră a știut să-și dezvolte relații de prietenie, colaborare și alianță cu toate țările socialiste. Vreau să subliniez acest fapt fiindcă această realitate, prin ea însăși, demonstrează că unitatea este perfect posibilă. Aș spune că tocmai în impulsul spre refacerea unității țărilor socialiste și, pe un plan mai larg, spre dezvoltarea unității tuturor forțelor antiimperialiste, rezidă, în principal, însemnătatea internațională deosebită a vizitei delegației române în frunte cu tovarășul Nicolae Ceaușescu în țările socialiste din Asia.

GENOVEVA NICULESCU este profesoară de istorie la Școala nr. 23 din București. Peste clădirea școlii tronează liniștele vacanței. O găsim citind ziarele.

— Am ascultat dimineață la radio, iar acum parcurg, încă o dată, Comunicatul cu privire la ședința Comitetului Executiv al C.C. al P.C.R. Textul acestui comunicat exprimă o concluzie la care subscriu fără ezitare. Toți membrii partidului nostru, întregul popor, aprobă rezultatele vizitei efectuate de delegația noastră în R. P. Chineză, R.P.D. Coreeană, R. D. Vietnam și R. P. Mongolă. Fără îndoială, vizita pe care tovarășul Ceaușescu și ceilalți membri ai delegației au făcut-o în Asia se înscrie printre momentele de cea mai mare importanță ale actualei evoluții internaționale. Cei ce se ocupă cu istoria privesc de obicei evenimentele prin perspectiva scurgerii timpului. Dar un eveniment cu caracter excepțional — ca vizita conducătorilor partidului și statului nostru în cele patru state asiatice — își dezvăluie imediat dimensiunile sale reale și se impune ca un fapt major în viața internațională.

— Care este după părerea dumneavoastră elementul cel mai semnificativ al acestei vizite?

— Cred că trăsătura esențială care trebuie subliniată este afirmarea consecvenței politicii românești de prietenie, colaborare și alianță cu toate țările socialiste. Pentru România este vorba de o poziție internaționalistă exprimată în toate împrejurările. Noi nu concepem prietenia cu o țară socialistă ca fiind în detrimentul relațiilor cu o altă țară frățească. Greșesc profund cei care cred că prietenia cu o țară sau alta exclude bunele relații cu celelalte țări socialiste. Prietenia și colaborarea celor 14 țări socialiste, state suverane și egale în drepturi, trebuie să se bazeze pe deplina egalitate în drepturi, respectarea independenței, excluzîndu-se orice formă de amestec în treburile interne, pe stimă, întrajutorare tovărășească și încredere reciprocă. Această încredere se poate naște dintr-o abordare principială a problemelor, din înțelegerea particularităților fiecărei țări, din recunoașterea dreptului fiecărui partid de a-și elabora de sine stătător linia politică.

— Se vorbește, deseori, despre realismul politicii românești...

— Ne mîndrim cu acest fapt. Partidul nostru a dovedit clarviziune în abordarea problemelor esențiale ale contemporaneității și evenimentele ne-au dat dreptate, de fiecare dată. Lumea în care trăim este privită cu luciditate. Animat de o înaltă responsabilitate față de cauza socialismului, partidul nostru ia parte în mod activ la promovarea unității țărilor socialiste. Nu-i vorba numai de cuvinte, pentru că experiențele trecutului ne demonstrează că uneori cuvintele frumoase despre unitate, n-au avut și acoperirea faptelor. Realismul politicii Partidului Comunist Român constă în înțelegerea necesității de a dezvolta relațiile de prietenie, colaborare și alianță cu toate țările socialiste. Practica acestor relații, faptul că aceste relații se dezvoltă ascendent cu toate țările socialiste, subliniază faptul că unitatea țărilor socialiste este nu numai necesară, ci și posibilă. Vreau să amintesc în această privință cursul pozitiv al relațiilor atît cu țările membre ale C.A.E.R. și ale Tratatului de la Varșovia — din care România face parte — cît și cu celelalte țări socialiste. Contactele permanente, schimburile de vizite, reflectă adîncirea relațiilor multilaterale cu țările socialiste, fără nici o excepție. Deosebirile de păreri într-o problemă sau alta — pe care firește nu le putem ignora, dar pe care nici nu trebuie să le supradimensionăm — nu pot să afecteze bunele relații fondate pe spiritul deplinei egalități, al prieteniei tovărășești, al marxism-leninismului.

— Ați urmărit vizita întreprinsă de delegația română în țările socialiste ale Asiei? I-am întrebat pe inginerul MIRCEA OANCEA de la Institutul de Proiectări pentru Construcțiile de Mașini.

— Bineînțeles... N-a fost vorba doar de curiozitatea firească de a urmări un eveniment de o deosebită importanță, ci de ceva mai mult...

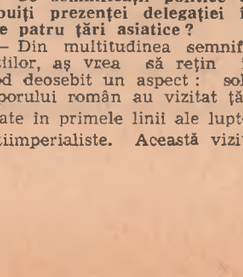
— La ce vă referiți?

— Unele din locurile vizitate de către delegația de partid și guvernamentală, condusă de tovarășul Nicolae Ceaușescu le-am cunoscut în mod direct și eu. Am avut deosebita plăcere de a vizita de două ori Republica Populară Chineză. Ultima vizită am întreprins-o în urmă cu cîteva luni. Văzînd imaginile mulțimilor care au aclamat pe tovarășul Nicolae Ceaușescu și pe ceilalți conducători români, urmărind frazele pline de afecțiune și căldură tovărășească rostite la adresa țării noastre, mi-am amintit de sentimentele de profundă prietenie față de România pe care eu și tovarășii mei le-am constatat la oamenii muncii chinezi. Poporul chinez nutrește senti-

mente frățești la adresa României socialiste și a conducătorilor săi. Succesele noastre sînt binecunoscute și apreciate. Întîlnirile pe care le-am avut la Pekin, Nankin și Șanhai, au fost concludente pentru mine în această privință.

— Ecourile vizitei delegației române v-au reactualizat, așadar, propriile dv. impresii?

— Da. China populară m-a impresionat prin realizările ei. Mă voi referi mai ales la industria construcțiilor de mașini, pe care am cunoscut-o mai bine prin specificul meseriei mele. Progresele înregistrate, rezultat al unui efort care s-a bazat pe propriile forțe ale poporului chinez, sînt remarcabile și ilustrează capacitatea creatoare a unui mare popor, stăpîn pe destinele sale și care înfăptuiește o operă constructivă de o importanță istorică. Reușitele tehnice ale tovarășilor chinezi ating multe din cele mai bune performanțe mondiale. China ni s-a înfățișat ca o țară care înaintează cu pași rapizi pe drumul progresului, o țară în plin avînt, conștientă de răspunderea ce-i revine în viața internațională. Marea Republică Populară Chineză este hotărîtă să-și aducă întreaga sa contribuție la salvgardarea păcii, la înfăptuirea dezideratelor majore ale popoarelor. Mă bucur că între țările noastre se dezvoltă relații de rodnică colaborare și că vizita tovarășului Nicolae Ceaușescu, purtător al mesajului de prietenie al întregului nostru popor, va da un nou avînt acestor relații...



În biroul ei, stăm de vorbă cu tovarășa ECATERINA IACOB, prim-secretar al Comitetului U.T.C. al sectorului 7 din București.

— Ce gîndesc tinerii din sectorul dumneavoastră despre vizita întreprinsă în țările socialiste ale Asiei, de delegația de partid și guvernamentală română?

— Gîndesc că s-a procedat bine efectuîndu-se această vizită, și că vizita reprezintă o expresie a principialității politicii externe românești, o manifestare strălucită a consecvenței acestei politici. Cu asemenea sentimente cărora li se adaugă recunoștința fierbinte față de tovarășul Nicolae Ceaușescu, exponentul aspirațiilor întregului nostru popor, am urmărit vizita.

— Vizita aceasta s-a desfășurat departe de țară, pe un alt continent. Împărtășiți părerea că distanțele geografice nu pot afecta relațiile de prietenie între două țări frățești?

— Categoric... Distanțele geografice nu mai reprezintă astăzi o barieră în calea prieteniei între popoare. Nu pot spune cu exactitate cîți kilometri sînt de la București la Pekin sau la Hanoi, dar fără îndoială, sînt multe mii. Chiar dacă se găsesc într-un îndepărtat colț al lumii, popoarele țărilor socialiste ale Asiei le simțim aproape de noi pentru că ne unesc aceleași idealuri, pentru că în marea luptă pe care o desfășurăm, mergem umăr la umăr.

— Ce semnificații politice atribuiți prezenței delegației în cele patru țări asiatice?

— Din multitudinea semnificațiilor, aș vrea să rețin în mod deosebit un aspect: solii poporului român au vizitat țări aflate în primele linii ale luptei antiimperialiste. Această vizită a reflectat încăodată poziția fermă, antiimperialistă a României socialiste, solidaritatea noastră militantă cu popoarele ce înfruntă imperialismul și luptă pentru dreptul lor la libertate și independență. Popoarele Indochinei sînt nevoite să ducă o bătălie grea, plină de jertfe, pentru dreptul de a fi stăpîne pe propria lor soartă. Vietnamul eroic a oferit o lecție întregii umanități, demonstrînd că un popor — chiar dacă nu este prea numeros — devine de neînvins atunci cînd se ridică cu hotărîre în apărarea suveranității sale naționale. Mașina de război americană s-a impotmolit în Vietnam. Curajosul popor vietnamez a demonstrat că în zilele noastre politica de forță sau de amenințare cu forța este sortită eșecurilor. Poporul nostru a sprijinit și sprijină lupta dreaptă a poporului vietnamez împotriva intervenției imperialiste, după cum sprijină și lupta antiimperialistă a altor state, între care Republica Populară Democrată Coreeană și Republica Populară Chineză. Tovarășul Nicolae Ceaușescu a exprimat sentimentele tuturor cetățenilor patriei noastre atunci cînd a reafirmat prezența activă a României socialiste în lupta pentru zădărnicirea politicii de agresiune, dominație și dictat a imperialismului. Dealtfel, în privința aceasta, sînt doveditoare faptele noastre, întreaga noastră politică bazată pe o concordanță deplină între principiile enunțate și acțiunile întreprinse. Am reținut cu deosebită satisfacție din cuvintările rostite la mitingurile în onoarea delegației române, că politica promovată de România, acțiunile țării noastre pe plan internațional, reprezintă un sprijin dat luptei antiimperialiste a popoarelor și că ele se bucură de o deosebită apreciere.

Între interlocutorii noștri s-a numărat și tovarășul ing. GHEORGHE DODESCU, lector la catedra de cibernetică economică — cursul de calculatoare electronice — de la Academia de Științe Economice.

— După părerea dumneavoastră ce influență vor exercita rezultatele vizitei întreprinse de delegația de partid și guvernamentală română în țările socialiste ale Asiei?

— În primul rînd cred că trebuie să subliniem bilanțul excelent al acestei vizite. Pornind de la acest fapt putem să scoatem în relief influența pe care, fără îndoială, o va avea călătoria întreprinsă în Asia de exponenții poporului român, atît asupra dezvoltării în continuare, la un nivel superior, a relațiilor frățești dintre țările noastre, ca și pe un plan mai larg — al întregului sistem socialist mondial. S-a dovedit în mod clar că unitatea țărilor socialiste și, în general, a mișcării comuniste și muncitorești mondiale nu este un deziderat irealizabil, ci o posibilitate palpabilă — evident, cu condiția ca deosebirile de păreri într-o problemă sau alta, care pot exista, să nu prevaleze asupra țelurilor și intereselor generale fundamentale. Mai este un aspect asupra căruia aș vrea să-mi spun punctul de vedere: cred că pentru refacerea unității și coeziunii țărilor socialiste este nevoie de efortul tuturor, de renunțarea la rigidități, la practici ce nu pot să favorizeze restabilirea încrederii reciproce. România, în ceea ce o privește, este oredincioasă politicii elaborate de congresele al IX-lea și al X-lea ale Partidului Comunist Român. Clarviziunea și justețea acestei politici, actualitatea ei, au fost demonstrate de întreaga desfășurare a evenimentelor, iar recenta vizită în țările socialiste ale Asiei a adus o nouă confirmare strălucită.

Anchetă realizată de EUGENIU OBREA, EM. RUCĂR și BAZIL ȘTEFAN

„O strălucită manifestare a principialității marxist-leniniste a partidului nostru"

Telegrame adresate C.C. al P.C.R., tovarășului NICOLAE CEAUȘESCU

Pe adresa Comitetului Central al Partidului Comunist Român, a tovarășului Nicolae Ceaușescu, sosesc nenumărate telegrame, scrisori și mesaje din toate colțurile țării în care se exprimă adeziunea deplină la politica partidului, aprobare entuziastă a activității desfășurată de delegația de partid și guvernamentală, condusă de tovarășul Nicolae Ceaușescu, care a vizitat țările socialiste din Asia.

În telegrama COMITETULUI JUDEȚEAN BRAȘOV AL P.C.R. se spune: „Exprimîndune profunda satisfacție față de rezultatele acestei vizite, sîntem pe deplin convinși că discuțiile și întîlnirile prietenești pe care le-ați avut cu reprezentanții cei mai autorizați ai partidelor și țărilor frățești vizitate slujesc întăririi prieteniei și colaborării multilaterale dintre partidele și popoarele noastre, reprezintă o contribuție autentică la cauza unității țărilor socialiste, a partidelor comuniste și muncitorești, răspunzînd prin aceasta intereselor naționale și internaționale ale poporului nostru, cauzei socialismului și comunismului în lume. Vizita întreprinsă — urmărită cu viu interes de întreaga opinie publică — ne îndreptățește să afirmăm că, în întreaga ei istorie, țara noastră nu a avut o asemenea prezență activă în viața internațională ca în prezent".

„Aprobăm din toată inima și prețuim în mod deosebit vasta și laborioasa activitate desfășurată de dumneavoastră, scumpe tovarășe Nicolae Ceaușescu — eminent conducător al partidului și statului nostru, militant de seamă al mișcării comuniste și muncitorești internaționale, personalitate proeminentă, de înalt prestigiu, pe plan mondial — în cadrul convorbirilor cu conducătorii de partid și de stat din R.P. Chineză, R.P.D. Coreeană, R.D. Vietnam și R.P. Mongolă, precum și în cadrul întîlnirilor cu masele largi de oameni ai muncii din aceste țări. Este un fapt incontestabil că această vizită se înscrie ca unul din momentele de importanță istorică în cadrul eforturilor pentru întărirea prieteniei și colaborării multilaterale frățești dintre partidele și țările noastre, în cadrul acțiunilor realmente consacrate cauzei unității țărilor socialiste, a partidelor comuniste și muncitorești" — se arată în telegrama trimisă de COMITETUL JUDEȚEAN MEHEDINȚI AL P.C.R.

Comitetul municipal București al P.C.R., comitetele județene de partid Teleorman, Harghita, Hunedoara, Mureș, Iași, Constanța, Covasna, Sibiu, Cluj, Argeș Prahova, Ilfov, Timiș, Neamț, Arad, Galați, biroul Comitetului juețean Vrancea al P.C.R. și Comitetul executiv al Consiliului popular județean Vrancea, colective din întreprinderi și instituții, organizații obștești au exprimat Comitetului Central al Partidului, tovarășului Nicolae Ceaușescu, sentimente de profundă recunoștință, pentru neobosita activitate consacrată cauzei unității țărilor socialiste, a forțelor antiimperialiste

„Considerăm că vizita în țările socialiste din Asia a adăugat valori noi prestigiului României socialiste, ca factor activ în lupta pentru soluționarea celor mai arzătoare probleme ale umanității contemporane" — se arată în telegrama COMITETULUI JUDEȚEAN BACĂU AL P.C.R. COMITETUL JUDEȚEAN VASLUI AL P.C.R. subliniază în telegrama sa: „În această vizită cu adevărat istorică, noi vedem o strălucită manifestare a principialității marxist-leniniste a partidului nostru, a internaționalismului său consecvent, a perseverenței cu care el acționează în sprijinul năzuințelor fundamentale ale popoarelor, al soluționării marilor probleme care frămîntă omenirea în zilele noastre".

Dialogul întotdeauna apropie

(Urmare din pag. 1)

citorești în general, în direcția unității, indispensabilă unitate atîta vreme cît pe lume imperialismul e încă o primejdie. În tezele Congreselor al IX-lea și al X-lea ale partidului nostru se afirmase hotărît că este dreptul și datoria fiecărui partid de a milita pentru unitatea mișcării comuniste. Un spirit de înțelepciune, un principiu de analiză și obiectivitate caracteristic marxismului prezidează orice acțiune de întărire a unității mișcării muncitorești, scoțînd în relief ceea ce apropie toate partidele comuniste și muncitorești — idealul revoluționar, care e unic, concluzie a unui proces istoric și politic de aceeași esență. Aceste idei, ferm promovate de partidul nostru, au fost și sînt o lovitură pentru imperialism; același efect îl are reafirmarea lor în Asia, continent care a fost de atîtea ori ținta lăcomiei imperialiste, și ale cărui națiuni se găsesc angajate și azi într-o acerbă luptă pentru independență.

Există opinia paradoxală, dar din fericire destul de rară, că uneori dialogul dezbină în loc să apropie. Logica și experiența demonstrează contrariul. Dialogul nu poate decît să apropie. Este în natura omului să discute, iar noțiunea de „umanitate" are și conotația de înțelegere, de contact, de acceptare reciprocă. Adoptînd o asemenea atitudine, orice țară, mare sau mică, aduce un neprețuit serviciu omenirii. Înțelegerea, dialogul, prietenia sînt chezășia păcii, iar omul s-a confirmat pe sine ca om doar în clipa în care a renunțat la constrîngere și violență.

Mult iubite tovarășe NICOLAE CEAUȘESCU,

Vă scrie un tînăr muncitor de pe înfloritoarele plaiuri ale Mureșului. Luînd condeiul în mînă, încerc o mare emoție. Atît pentru faptul că mi-am luat îndrăzneala de a mă adresa direct conducătorului iubit al partidului și statului nostru, cît și pentru aceea că mă simt prea sărac în cuvinte pentru a putea să redau tumultul gîndurilor și căldura sentimentelor care mă stăpînesc în aceste zile. Încerc o răspundere cu atît mai mare cu cît, în această scrisoare, mă străduiesc să vorbesc în numele tuturor prietenilor și tovarășilor mei, tineri români, maghiari, germani, cu toții harnici muncitori ai combinatului „Azomureș", din orașul pe care dumneavoastră, iubite tovarășe secretar general, l-ați vizitat și îmbărbătat cu prilejul grelelor încercări din timpul inundațiilor...

Acele grele încercări au trecut. Urmînd îndemnul și pilda dumneavoastră, noi ne-am străduit să înlăturăm cît mai repede efectele calamităților și sîntem mîndri să vă raportăm că am izbutit. În ciuda tuturor greutăților prin care am trecut, întregul nostru județ s-a socotit capabil să răspundă, recent, chemării Frontului Unității Socialiste prin angajamente sporite: vom realiza o producție globală de 80 de milioane de lei și un beneficiu de 20 de milioane de lei peste prevederile inițiale.

O serie de succese în drumul spre îndeplinirea acestor angajamente de cinste, le-am obținut chiar în cursul ultimelor săptămîni. Dar nu despre valoarea cifrică a acestor succese vreau să vă vorbesc aici, ci despre unul din elementele care ne-au însuflețit în dobîndirea lor, care ne-a dat imbold să lucrăm, în ultima perioadă, mai mult, mai repede, mai bine. Acest element însuflețitor l-a constituit vizita întreprinsă de dumneavoastră, în fruntea delegației de partid și guvernamentale, în țările socialiste frățești din Asia. Țări atît de îndepărtate geografic, dar pe care, prin intermediul dumneavoastră, stimate tovarășe secretar general, le-am simțit atît de aproape. Urmărind zilnic reportajele presei, radio-ului, televiziunii, fiind martorii căldurii și respectului cu care ați fost întîmpinat pretutindeni, noi, de-aici, de pe Mureș, ne-am simțit nu numai mîndri că partidul și țara noastră se bucură de un asemenea înalt prestigiu pe Fluviul Galben și pe Mekong, la Phenian și la Ulan Bator, ci am trăit, mai deplin ca oricînd, sentimentul responsabilității față de un asemenea prestigiu, cîștigat printr-o politică, înțeleaptă și consecventă, prin eforturi multilaterale și permanente. În ultimele săptămîni am simțit mai puternic, mai concret, mai apropiat de înțelegerea fiecăruia dintre noi, adevărul sfînt al politicii partidului și statului nostru, adevăr potrivit căruia ceea ce unește țările socialiste este mult mai trainic și mai de preț decît ceea ce ar putea să le dezbine în mod trecător; o dată mai mult am trăit cu intensitate bucuria de a ne ști cetățeni ai unei țări al cărei țel suprem de muncă și dezvoltare națională se confundă deplin cu acela al întăririi marii familii a țărilor socialiste.

În virtutea acestui sentiment, adînc sădit în noi toți de politica partidului, de înaltul dumneavoastră exemplu, iubite tovarășe Nicolae Ceaușescu, eu și tovarășii mei, alături de întregul nostru popor, ne-am străduit să muncim cît mai bine, să ne dovedim, prin fapte productive, demni de fierbintele mesaj pe care l-ați dus, din partea noastră a tuturor, fraților din țările socialiste ale Asiei.

Cel care vă scrie este un tînăr de naționalitate maghiară, care trăiește și muncește alături de concetățenii săi români și de alte naționalități, bucurîndu-se de toate drepturile pe care i le conferă Constituția țării. Am fost crescut, ca întreaga mea generație, în spiritul politicii Partidului Comunist Român. În acest spirit, toate gîndurile, sentimentele și faptele mele, ca și ale tovarășilor mei, poartă semnul dragostei față de patria mea, România socialistă și, deopotrivă al prieteniei frățești față de toate țările lagărului socialist, de atașament față de mișcarea comunistă și muncitorească din lumea întreagă.

Sînt mîndru că am fost educat în acest spirit și folosesc prilejul de față pentru a mulțumi din inimă Partidului Comunist Român, dumneavoastră personal, iubitul nostru conducător, pentru țelul în care am fost crescut.

Alături de toți tovarășii mei de muncă, v-am însoțit — cu inima — în întreaga dumneavoastră călătorie pe meleaguri îndepărtate și împreună cu ei, cu întreaga țară, v-am întîmpinat fierbinte la întoarcerea în patrie. În numele lor, al tuturor, vă urez, mult stimate tovarășe Nicolae Ceaușescu, multă sănătate și fericire, pentru a conduce poporul nostru pe luminosul drum al dezvoltării patriei, al sporirii necontenite a prestigiului de care se bucură în lumea întreagă.

IOAN MIKLOȘ

lăcătuș, Combinatul „Azomureș", Tg. Mureș

de peste hotare

INTERVIU

acordat de președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, NICOLAE CEAUȘESCU, ziarului finlandez „Helsingin Sanomat"

ÎNTREBARE: *Domnule președinte, ce așteptați de la vizita dumneavoastră de stat în Finlanda? Care vor fi principalele teme ale convorbirilor dumneavoastră cu președintele Kekkonen și cu alți conducători la Helsinki?*

RĂSPUNS: Vizita pe care urmează să o fac în Finlanda este urmarea firească a relațiilor de prietenie și colaborare ce s-au statornicit între România și Finlanda. Totodată, această vizită constituie și un răspuns la vizita pe care președintele Kekkonen a făcut-o cu aproape doi ani în urmă în România.

Desigur, cu prilejul acestei vizite vor fi abordate în primul rînd problemele relațiilor bilaterale dintre țările și guvernele noastre — relații care cunosc o dezvoltare și o îmbunătățire continuă. Totodată, fără îndoială că, împreună cu președintele Kekkonen și cu alți conducători ai guvernului finlandez, vor fi trecute în revistă și problemele europene, în primul rînd problema securității pe continent și alte probleme internaționale care preocupă astăzi pe toți oamenii de stat și politici, deoarece realizarea păcii și colaborării între popoare este esențială pentru progresul fiecărui popor și securitatea fiecărui stat.

ÎNTREBARE: *Domnule președinte, progresul economic al României a fost deosebit de important în ultimii cîțiva ani, creșterea produsului național global fiind dintre cele mai înalte din lume. Pe ce se bazează această evoluție și care sînt principalele probleme care stau în atenția economiei românești în etapa următoare?*

RĂSPUNS: Este adevărat că în anii construcției socialiste, și îndeosebi în ultimii ani, România a obținut succese importante în dezvoltarea sa economică și socială. În mod deosebit trebuie să menționez creșterea rapidă a producției industriale, transformările care au avut loc în agricultură, și, pe această bază, modernizarea și creșterea producției agricole, ceea ce a dus la creșterea venitului național, la ridicarea nivelului de viață al poporului. Consider că această evoluție favorabilă a economiei românești este determinată, în primul rînd, de existența orînduirii socialiste care a dat posibilitatea concentrării mijloacelor materiale și financiare, cît și resurselor naturale și a forței de muncă în direcțiile principale ale dezvoltării României. Aceste rezultate sînt legate, totodată, și de colaborarea economică cu țările socialiste, cu alte state ale lumii, ceea ce a permis României să folosească larg cuceririle tehnicii și științei moderne în organizarea industriei și agriculturii sale.

În prezent, poporul român a trecut la înfăptuirea programului elaborat de Congresul al X-lea al partidului, privind făurirea societății socialiste multilateral dezvoltate. În cadrul acestui program se are în vedere dezvoltarea în continuare într-un ritm înalt a întregii economii și, în deosebi, a industriei, astfel, ca în 1975 să ne apropiem mult de țările cu economie dezvoltată, să obținem o creștere mai mare a venitului național și, pe această bază, și o sporire substanțială a veniturilor oamenilor muncii. Toate acestea le vom putea realiza ținînd seama că alocăm din venitul național circa 32 la sută pentru investiții și alte acumulări și, totodată, avînd în vedere dezvoltarea largă a relațiilor noastre de cooperare economică atît cu țările socialiste, cît și cu alte state ale lumii — atît state dezvoltate, cît și în curs de dezvoltare.

ÎNTREBARE: *România depune eforturi pentru o colaborare mai intensă între țările din Balcani. Domnule președinte, ce fel de colaborare aveți în mod deosebit în vedere și care sînt perspectivele acestei colaborări, în lumina ultimelor contacte cu țările balcanice?*

RĂSPUNS: După cum se știe, în trecut, Balcanii au fost considerați un „butoi de pulbere" — și, într-adevăr, din această regiune a Europei au izbucnit multe conflicte. La originea acestor conflicte nu au stat însă atît problemele directe dintre statele din Balcani, cît ciocnirea de interese a marilor puteri imperialiste și colonialiste.

Considerăm că astăzi lucrurile s-au schimbat deoarece patru țări din Balcani sînt socialiste. În al doilea rînd, deoarece toate statele din această zonă a Europei, într-o măsură sau alta, au început să înțeleagă că dezvoltarea lor economico-socială nu se poate asigura decît dacă vor duce o politică de colaborare între ele. Pornind de aici, noi am apreciat că trebuie să realizăm între statele din această regiune a Europei o colaborare multilaterală; desigur, avem în vedere, în primul rînd, o colaborare economică, științifică, culturală, sportivă. De altfel, înaintea celui de-al doilea război mondial au existat o serie de organisme interbalcanice de colaborare în unele domenii de activitate, iar unele din acestea își continuă și astăzi activitatea.

În mod deosebit însă noi considerăm că trebuie să ajungem la realizarea unei înțelegeri între țările balcanice care să excludă folosirea forței și amenințarea cu forța în relațiile dintre ele, să se renunțe cu desăvîrșire la orice acțiuni care ar învenina relațiile dintre țările din Balcani, să se considere frontierele actuale ca definitive și de nemodificat, să se stabilească o colaborare care să facă imposibil amestecul țărilor imperialiste în Balcani; regiunea Balcanilor să devină o zonă a colaborării și păcii în care să nu existe armament nuclear.

ÎNTREBARE: *Cum vedeți rolul statelor mici — cum sînt România și Finlanda — în politica mondială de azi. Se diminuează sau crește acest rol?*

RĂSPUNS: În lumea contemporană există, după cum se știe, state cu mărimi foarte diferite; există state foarte mari, mari, mijlocii, mici. Desigur că între ele există și deosebiri de orînduire socială, dar noi considerăm că în lumea de astăzi realizarea unei politici de colaborare care să asigure securitatea și pacea tuturor națiunilor lumii nu se poate realiza decît printr-o largă conlucrare, bazată pe deplina egalitate în drepturi, între toate statele lumii, indiferent de mărimea lor și fără deosebire de orînduirea socială.

Apreciez că țările mici și mijlocii, care sînt vital interesate într-o politică de colaborare și pace, au de jucat un rol important în viața internațională de astăzi. Pornim în această apreciere și de la considerentul că încă multă vreme națiunile și statele naționale independente se vor menține și chiar se vor consolida; în aceste condiții crește cu atît mai mult rolul statelor mici și mijlocii în viața internațională, în soluționarea problemelor.

Desigur că creșterea rolului acestor state nu se va realiza de la sine, ci numai în măsura în care ele vor acționa cu fermitate pentru a se pune capăt politicii imperialiste de dictat, de forță și amestec în treburile altor state, în măsura în care vor fi hotărîte să contribuie la realizarea în practică a principiilor care se afirmă tot mai mult în viața internațională — și anume ale egalității în drepturi, respectării independenței și suveranității naționale, neamestecului în treburile interne ale altor state. În acest spirit consider că România și Finlanda aduc și pot aduce și în viitor o contribuție însemnată la înfăptuirea unei lumi a păcii și colaborării.

ÎNTREBARE: *România a susținut de la început convocarea unei conferințe general-europene pentru securitate. Ce așteaptă România de la o asemenea conferință și ce posibilități întrevedeți pentru realizarea ei în viitorul apropiat?*

RĂSPUNS: Într-adevăr, după cum se știe, România, împreună cu alte țări socialiste din Europa, s-a pronunțat de nenumărate ori pentru convocarea unei conferințe general-europene în vederea realizării securității în Europa. Aș putea spune că astăzi nu există state europene care să nu se pronunțe pentru realizarea securității pe continent și, ca atare, și pentru ținerea unei conferințe generale. Cu toate acestea, în legătură cu organizarea unei astfel de conferințe se încearcă a se pune diferite condiții care — după părerea mea — nu sînt întemeiate; mai sînt unele rezerve, îndeosebi din partea Statelor Unite ale Americii. Consider însă că trebuie să se acționeze cu mai multă fermitate de către toate popoarele europene pentru a se obține renunțarea la aceste rezerve și la formularea de condiții prealabile privind ținerea unei conferințe europene.

România se pronunță pentru o conferință europeană fără nici o condiție. Noi considerăm că o reuniune a statelor europene, realizarea unui acord de renunțare la forță și la amenințarea cu forța în relațiile dintre toate statele continentului, stabilirea căilor pentru a dezvolta o colaborare economică, științifică, fără nici o îngrădire, cît și alte măsuri, cum ar fi formarea unui organism permanent al statelor europene — care ar crea posibilitatea abordării în viitor și a altor probleme ce trebuie soluționate în Europa și ar realiza și un contact permanent între statele europene — ar avea o importanță deosebită. Aceasta ar crea și premisele soluționării unui șir de probleme care continuă să existe în Europa după terminarea celui de-al doilea război mondial.

De asemenea, consider că o reuniune europeană va trebui să pornească de la faptul că nu trebuie admisă nici un fel de acțiune de modificare a granițelor existente. Deși, cum am spus, mai sînt anumite rezerve și condiționări, apreciez că acestea pot fi depășite, că există posibilități reale pentru a se realiza o întîlnire pregătitoare — eventual la Helsinki, așa cum a propus guvernul finlandez — și noi susținem această inițiativă. Există, ca atare, condiții să se facă pași mai importanți în pregătirea și în convocarea unei conferințe europene.

Aș dori să menționez încă o dată, în încheiere, că relațiile dintre România și Finlanda se desfășoară deosebit de bine, că vizita pe care o voi face în țara dumneavoastră ca și vizita președintelui Kekkonen în patria noastră, constituie momente importante în dezvoltarea colaborării dintre România și Finlanda.

Ca prieten al poporului finlandez, doresc să-i urez multă prosperitate și pace.

Noi dezvăluiri asupra agresiunii S.U.A. în Indochina

Ziarul „Philadelphia Inquirer", și celelalte organe de presă ale grupului Knight, au publicat în edițiile de duminică o nouă serie de revelații asupra etapelor agresiunii declanșate de S.U.A. în Indochina.

Într-un articol bazat pe documentele secrete ale Pentagonului, ziarul din Philadelphia relevă că încă în 1966 complexul militar american a exercitat presiuni asupra Administrației în vederea extinderii războiului în Laos, Cambodgia și R.D. Vietnam. Ziarul subliniază că generalul Westmoreland, comandantul șef al forțelor americane de la Saigon a insistat pe lîngă ministrul apărării de atunci, Robert McNamara, în vederea extinderii acțiunilor trupelor terestre peste frontiera laoțiană, precum și la nord de paralela 17. Potrivit ziarului, în acea vreme mici unități americane operau deja de-a lungul frontierei laoțiene sub numele codificat de „Shining Brass". La 21 februarie 1967, Statul major general a cerut președintelui autorizația să întreprindă noi inițiative militare în această regiune. În urma acestei cereri, președintele Johnson a autorizat extinderea operațiunilor unităților „Shining Brass" pînă la 20 km. în interiorul Laosului. În aprilie 1967, relevă „Philadelphia Inquirer", generalul Westmoreland a apreciat că Laosul ar putea deveni „un cîmp de luptă de primă importanță". La rîndul său generalul Wheeler, șeful Statului major general, a declarat președintelui Johnson că forțele americane ar putea să se găsească în „obligația" de a interveni în Laos și Cambodgia. El a evocat chiar posibilitatea unei „acțiuni ofensive" împotriva Vietnamului de nord sub forma unei invazii. Ziarul relevă că unii din membrii guvernului erau sceptici și chiar s-au opus extinderii războiului în acea epocă.

„Philadelphia Inquirer" dezvăluie, de asemenea, existența unui raport secret al C.I.A. în care se recunoaște ineficacitatea relativă a raidurilor aeriene împotriva R. D. Vietnam. În timp ce Johnson susținea în fața opiniei publice că aceste raiduri sînt strict limitate la „obiectivele militare", scrie ziarul, raportul C.I.A. demonstra, dimpotrivă, că 80 la sută din pierderile de oameni erau civili.

La rîndul său, ziarul „Chicago Sun-Times" a publicat extrase din documentele Pentagonului, în care relevă că comandanții militari au solicitat trimiterea în Indochina a 500 000 pînă la 1 milion de oameni pentru a obține o victorie militară în Vietnamul de sud. Ziarul relevă că șefii de stat major au preconizat o distrugere progresivă a bazelor forțelor patriotice din Vietnamul de sud și extinderea atacurilor aeriene în nord, culminînd, dacă ar fi necesar, „cu distrugerea completă a Vietnamului de nord".

„Publicarea documentelor secrete asupra războiului din Vietnam va trebui să ducă la o examinare pe plan internațional a ceea ce s-ar putea face pentru o mai bună informare asupra problemelor politico-militare", a declarat la Odense Helveg Petersen, ministrul danez al culturii, cooperării tehnice și dezarmării. „În problemele păcii și războiului este inadmisibil ca opinia publică să fie dezinformată sau informată incomplet, a adăugat ministrul danez. Războiul din Indochina, a spus Helveg Petersen, este un exemplu al modului în care evenimentele pline de suferință și rușine sînt create și dezvoltate de către forțe care se ascund în spatele unor declarații și postulate ce nu au nimic comun cu adevărul".

● AGENȚIA China Nouă informează că un avion militar al S.U.A. a pătruns la 26 iunie în spațiul aerian al Republicii Populare Chineze, în regiunea insulelor Yunghsing și Tung din arhipelagul Hsisha, în provincia Kwangtung. Un purtător de cuvînt al Ministerului de Externe al Republicii Populare Chineze a fost autorizat să adreseze un avertisment serios în legătură cu această provocare militară.

Cuvîntarea tovarășului Kim Ir Sen

la Congresul Uniunii Tineretului Muncitor Socialist din Coreea

PHENIAN 26 (Agerpres). — În cadrul lucrărilor celui de-al VI-lea Congres al Uniunii Tineretului Muncitoresc Socialist din Coreea, ce are loc la Phenian, Kim Ir Sen, secretar general al C.C. al Partidului Muncii din Coreea, președintele Cabinetului de Miniștri al R.P.D. Coreene — întemeietorul organizației — a rostit o amplă cuvîntare în care a relevat succesele obținute de tineretul țării și a trasat sarcinile de viitor ale acestuia.

De-a lungul istoriei mișcării comuniste din țara noastră, a arătat Kim Ir Sen, mișcarea de tineret coreeană a străbătut un drum de luptă glorios. În decursul a aproape 50 de ani ce au trecut de la formarea Uniunii „Jos imperialismul" — prima mișcare revoluționară de tineret din țara noastră — tineretul coreean a luptat vitejește pentru independența patriei și pentru libertatea poporului, pentru victoria cauzei comuniste. Tineretul nostru a vărsat mult sînge în luptele împotriva imperialismului japonez și american, împotriva reacționarilor interni și a trecut prin multe încercări grele și aspre. Sub conducerea comuniștilor, el a depășit toate greutățile și încercările și a luptat neînduplecat. Tineretul nostru a oferit un nobil exemplu de luptă comunistă, realizînd fapte pline de mîndrie, care vor străluci puternic în istoria revoluționară a poporului coreean.

Noua bătălie pentru construcția socialismului, a arătat vorbitorul în continuare, cere o muncă mai mare și mai plină de energie din partea tineretului, care constituie o mare forță pe frontul muncii pentru construirea noii societăți. Toți tinerii trebuie să ia o parte mai activă în lupta pentru construirea patriei socialiste și să dea o expresie deplină forței și talentului lor în această luptă. Tineretul trebuie, de asemenea, să preia conducerea în munca grea și pasionantă pentru îndeplinirea planului de șase ani, așa cum a făcut în trecut, și să realizeze fapte și mai strălucite în construcția socialistă.

Partidul, a subliniat Kim Ir Sen depune în prezent mari eforturi în industriile extractive, agricultură și construcții și speră că tinerii vor juca un rol și mai mare în aceste domenii. Mai mulți tineri trebuie să se îndrepte către minele de cărbuni, industria forestieră, pescuit, agricultură și construcțiile de instalații energetice. Un nou și mare avînt va cunoaște construcția socialistă a țării atunci cînd tineretul puternic, viguros și viteaz, se va îndrepta către toate ramurile economiei naționale, consacrîndu-și forțele și talentele lor la locul de muncă. Tineretul trebuie nu numai să fie în frunte în munca grea și înflăcărată, ci trebuie să devină, de asemenea, o avangardă în realizarea revoluției tehnologice — a subliniat secretarul general al C.C. al Partidului Muncii din Coreea.

Noi construim socialismul în directă confruntare cu dușmanul și în condițiile divizării țării — a spus în continuare Kim Ir Sen, relevînd că apărarea patriei socialiste este o datorie sacră a tineretului. În această ordine de idei, vorbitorul a menționat că membrii Uniunii Tineretului Muncitoresc Socialist și tineretul nord coreean au sarcina sfîntă de a da un ajutor activ tineretului și studenților sud-coreeni în lupta lor împotriva imperialismului american și a acoliților acestuia, pentru libertate și reunificarea țării.

Lupta revoluționară a tineretului coreean se dezvoltă în strînsă legătură cu lupta tineretului progresist din întreaga lume pentru pace, democrație, independență națională și socialism. Întărirea solidarității cu forțele revoluționare internaționale este unul din factorii importanți în alungarea imperialiștilor agresori americani din Coreea de sud, pentru reunificarea țării și victoria națională a revoluției coreene, a spus în încheiere Kim Ir Sen.

SUOMI

Însemnări de FRED MAHLER

● S. F. este indicativul numerelor de mașină aparținînd finlandezilor. F. de la Finlanda. Dar S.? Da, desigur! S. de la SUOMI. Este numele finlandez al... Finlandei. Nume străvechi al acestui pămînt de granituri roșii care, în maluri de lac sau în centrul orașului, sub brazi și mesteceni sau blocuri moderne reamintește vechimea sa milenară. Un pămînt nordic, înghețat pentru vecie în Lapland, sub calota de gheață a Arcticei, un pămînt nordic acoperit de păduri și îmbucătățit de cele 60.000 de lacuri înconjurat de zecile de mii de insule, arhipelaguri și promontorii ale Golfului Finic. Un pămînt la răspîntie de istorii. Un pămînt de granit roșu...

● MORMÎNTUL VIKING, unul din cele multe, descoperit recent și încă necercetat — ne este arătat din înălțimea modernului restaurant cu poetica denumire de „Cuibul berzelor", așezat la ultimul etaj al castelului de apă din cartierul Espoo. O dată mai mult admirăm această alăturare de străvechi și de ultramodern care dă farmec multor realități finlandeze. Clădirea primăriei din Helsinki se înalță pe malul unuia din golfurile ce înconjoară capitala: colonade clasice, culori pastelate, proporții elegante — toate evocă secolul trecut; doar interiorul, modernizat funcțional și artistic, ne reamintește că, azi, primăria servește o capitală modernă preocupată de aglomerarea circulației, poluarea apelor și atmosferei, insuficiența locuințelor... În piața centrală a orașului, în apropierea Universității, în preajma primei clădiri construite în piatră, în 1721, palatul Sederholm — tineri și tinere, în colorate costume tip hippie, se răsfață pe treptele Catedralei la razele soarelui de excepție ale acestui iunie „torid"... Și inefabilul acestei țări depărtate și necunoscute pare, cel puțin în parte să se risipească: acum știm că granitul străvechi și lacurile, și pădurile parcă neschimbate de cînd lumea sînt numai un decor, mereu același, pentru o istorie mereu nouă.

● SALONUL ROȘU fusese destinat, în clădirea barocă a primăriei din Tampere, grupului de deputați ai burgheziei, pe cînd comuniștilor și social-democraților li se rezervaseră — pentru întîlniri și dezbateri — saloanele auriu și verde. Simbolistica relativă a culorilor nu fusese respectată. Dar cu adevărat important era rolul de seamă al mișcării muncitorești cu drept recunoscut de participare la conducerea treburilor de stat. Tampere este în acest sens unul din orașele cele mai caracteristice ale Finlandei: centru al clasei muncitoare, meterez al mișcării revoluționare, loc istoric al confruntării între forțele progresului și ale reacțiunii. Clădirea de cărămidă roșie a fabricii „Finlayson" datînd de peste 150 de ani, cartierul învecinat cu case de locuit din lemn sau magazinul universal adăpostit de o clădire de la începutul secolului ne dau parcă senzația de a pelegrina prin teritoriul unor studiouri de cinema: totul pare a anunța ambianța unui film a cărui acțiune se petrece prin 189'... Cînd intrăm, însă, pe porțile atelierelor uzinei „Tampella", cînd străbatem halele în care se produc turbine (din 1872 pînă în prezent — 2 000 de tipuri) sau cilindrii pentru fabricile de hîrtie — înțelegem de ce din totalul de 7 000 muncitori peste 1 000 sînt cadre tehnice: „Tampella" este una dintre cele mai mari și mai moderne întreprinderi ale industriei finlandeze. Ne întîlnim aci și cu un grup de tehnicieni români aflați în misiune de cooperare economică și tehnică.

● VALKEAKOSKI, acest nume atît de greu de pronunțat care de fapt înseamnă „cascada albă", este, de asemenea, un oraș muncitoresc. El diferă însă mult de Tampere. Deși avînd o fabrică de hîrtie, de peste 100 de ani, orașul s-a dezvoltat extrem de rapid mai ales în ultimii 25 de ani: în acest răstimp, populația a crescut de la 4 000 la 17 000 locuitori. Construcția sa recentă i-a permis să beneficieze de o concepție urbanistică nouă. Privind cartograma orașului și vizitînd apoi cartierele de locuințe, școlile, așezămintele sociale dobîndim imaginea efortului susținut ce se face în Finlanda, cu grija și aportul deosebit al municipalităților, pentru o dezvoltare modernă care să integreze construcțiile în mediul natural, înlăturînd pe cît posibil mai mult efectele nocive ale aglomerărilor urbane.

● „ORAȘUL-GRĂDINĂ" care este mîndria finlandezilor se află situat în imediata vecinătate a capitalei: Tapiola este, de fapt, un cartier al comunei Espoo. O foarte drăguță guest-hostess, îmbrăcată într-un costum verde asemănător celor ale stewardeselor, ne călăuzește, amabilă, spre o mică sală de cinematograf. Ni se prezintă filmul despre Tapiola: arhitecți, urbaniști, sociologi, decoratori, edili reuniți în jurul proiectelor, apoi, pe teren, delimitînd teritoriul de defrișare a pădurii așezată în apropierea coastei și trasînd conturile a ceea ce avea să devină, mai ales la data respectivă, un act de pionierat: un oraș-grădină pe măsura omului, în care clădirile să se subordoneze mediului iar locuitorii să se bucure cu adevărat de viață. Și, în plus, un oraș-grădină nu numai pentru cei avuți, ci pentru oricine. Într-un elegant autocar străbatem, apoi, cartierele orașului, centrele comerciale și civice, aleile care separă circulația mașinilor de cea a pietonilor, admirînd siluetele moderne ale blocurilor sau vilelor și minunata vegetație ce le inundă, parcă, de pretutindeni. Cu cei cca. 16 000 de locuitori Tapiola este o oază a unei civilizații urbane integrate firesc naturii. Și este, acum, un oraș care nu mai crește, în care nu se mai construiește pentru a păstra această densitate ideală a populației și, prin urmare, rația sporită de aer, verdeață, flori și lumină. Experimentul n-a reușit, totuși, în întregime: lăsată în mare măsură în seama întreprinzătorilor particulari, Tapiola a devenit un oraș mai cu seamă al celor din clasele avute și de mijloc. Oricum, însă, construcția orașului-grădină a marcat un moment, acela al inițierii unei noi urbanistici și, totodată, al expansiunii populației capitalei spre orașele satelit, azi tot mai mult în construcție.

● SAARINEN ȘI AALTO — cei doi mari arhitecți finlandezi sînt prezenți în principalele monumente ale capitalei. Ceva din cutezanța și temperamentul primului — cap de școală al arhitecturii moderne finlandeze — poți înțelege vizitînd fosta sa locuință personală, transformată azi în muzeu: este aci (construcția și amenajarea originală, restaurată acum, datează de la începutul secolului) un adevărat stil, „romantismul național", unitar în înfățișarea exterioară și în cele mai mici amănunte ale decorației interioare. Cît privește pe Aalto, el aduce în peisajul contemporan o linie arhitectonică elegantă, modernă, funcțională dar plină de căldură și frumusețe.

● „SILOZUL SUFLETELOR" este denumirea oarecum ironică pe care locuitorii capitalei finlandeze au dat-o bisericii moderne Kaleva, construcție masivă, aducînd de departe cu silueta unui depozit. De la sobrele biserici de piatră datînd din secolul XV la modernele biserici de azi este mai greu de găsit o continuitate: decorația interioară, naivă a dispărut, locul ei fiind luat de albul mat al betonului și de sobrietatea mobilierului de lemn. Poate singura biserică modernă mai puțin rece este, paradoxal, tocmai cea săpată în stînca de granit dintr-unul din cartierele Helsinki-ului, nu departe de monumentul original și impresionant dedicat marelui Sibelius, acea orgă din tuburi metalice datorată sculptoriței Eila Hiltunen. Cînd vîntul bate mai puternic, orga cîntă așa cum răsună și pădurile de brazi sau mesteceni...

● PE UNUL DIN BRAȚELE interioare ale Golfului Finic se înalță deja clădirea albă a sălii destinată congreselor, marilor concerte și spectacole. Dar, de pe acum, toți o denumesc „Sala primei Conferințe europene de securitate". „În cîteva luni sala va fi inaugurată. Conferința se poate ține" — glumesc cu tile interlocutorii finlandezi. Cetățeni ai țării care, ca mărturie a politicii de pace, cooperare și neutralitate activă pe care o duce, a luat inițiativa de a găzdui proiectata conferință, finlandezii știu bine cît mai e de făcut pentru a-și așeza la aceeași masă pe toți reprezentanții statelor europene. Cu prilejul întrevederii avute în cursul recentei vizite făcute în Finlanda de delegația condusă de tovarășul Marțian Dan, dl. Vaino Leskinen, ministrul de externe al Finlandei, evoca însemnătatea contribuției statelor mici și mijlocii, ca România și Finlanda, la soluționarea marilor probleme politice internaționale. Ideea securității europene a revenit, de altfel, cu prilejul a numeroase alte întîlniri oficiale și neoficiale evocîndu-se, între altele, contribuția pozitivă adusă de inițiativele luate de organizațiile de tineret, printre care și „Masa rotundă" de la Snagov sau Conferința tineretului de la Helsinki. Asemenea discuții și multe alte fapte consemnau importanța dezvoltării relațiilor prietenești româno-finlandeze și subliniau rolul deosebit pe care-l va avea în acest sens vizita Președintelui Consiliului de Stat al României, tovarășul Nicolae Ceaușescu, în Finlanda, ca răspuns la vizita Președintelui Kekkonen.

...NOPȚILE ALBE vor fi puțin după apogeu în zilele acestei vizite. Ele sînt, fără îndoială, un fenomen natural și un spectacol natural deosebit de impresionant: cînd după orele 8 seara soarele mai strălucește și încălzește, cînd după 10 el mai depășește orizontul, iar în miez de noapte lumina zilei stăruie într-un joc permanent de răsărit și amurg — omul pare a crede că ziua e fără sfîrșit și o mereu reînnoită auroră îl va întîmpina de-a-pururi. Serbările tipice finlandeze cu veselia în jurul focurilor aprinse în această noapte-zi par a sublinia tocmai această semnificație. Și coborînd parcă din negurile de legendă și basm ale străvechii Kalevala, ele amintesc și reamintesc această voință neobosită a unui popor vechi, muncitor, iscusit, înfrățit în sobrietate cu natura în care a crescut — de a face totul pentru a menține cît mai mult pe pămînt razele dătătoare de viață și căldură ale soarelui. Și nu numai în scurtul sezon al „nopților albe"....

PE SCURT

Negocierile de la Nicosia

● TRATATIVELE intercomunitare dintre cipriotii greci și turci au intrat într-o nouă etapă o dată cu înmînarea răspunsului guvernului la propunerile făcute de cipriotii turci pentru reglementarea diferendelor dintre cele două comunități. Cu ocazia aceasta, negociatorul cipriotilor greci, Glafkos Clerides, a declarat ziariștilor că părțile au stabilit pînă acum un acord asupra unor puncte divergente. Unul din aceste puncte se referă la problema autoadministrării cipriotilor turci într-un stat unificat și independent.

Reuniune la Cairo

● AGENȚIA M.E.N. anunță că la Cairo va avea loc marți o reuniune a cabinetului egiptean, sub președinția premierului Mahmoud Fawzi. Pe ordinea de zi figurează probleme referitoare la situația politică și militară din regiunea Orientului Apropiat.

● MINISTRUL columbian de externe, Alfredo Vasquez Quirizesa, a adresat un apel Venezuelei pentru realizarea unor înțelegeri pașnice în problemele teritoriale în dispută, subliniind că aceasta reprezintă singura cale de soluționare a crizei. El a atras atenția în mod deosebit asupra destinului comun al celor două țări evidențiind pericolele care rezultă din înrăutățirea crizei declanșate de disputa cu privire la drepturile de exercitare a suveranității asupra platformei continentale.

Canalul Panama

● REPUBLICA Panama dorește deplina jurisdicție asupra teritoriului său — a declarat la o conferință de presă unul dintre membrii comisiei panameze la actualele negocieri angajate cu Statele Unite cu privire la viitorul statut al canalului de navigație care unește Oceanul Pacific cu Atlanticul.

Referindu-se la poziția adoptată de guvernul său la aceste negocieri, delegatul panamez a subliniat importanța pe care o acordă Republica Panama suprimării articolului ce prevede dreptul S.U.A. de a exploata pe o perioadă nedefinită canalul. Totodată, partea panameză va cere limitarea jurisdicției nord-americane asupra zonei de uscat limitrofe și retrocedarea unei suprafețe de aproape 97 000 hectare. De asemenea, în cursul actualei runde de tratative va fi abordată și problema statutului bazelor militare ale S.U.A. din zona canalului.

Spațiul cosmic

● LA BELGRAD a fost deschisă cea de-a doua Expoziție internațională privind cercetarea spațiului cosmic. Expoziția oferă posibilitatea de cunoaștere a rezultatelor și perspectivelor Uniunii Sovietice și S.U.A. în cercetarea spațiului cosmic.

cinema

HELLO DOLLY: rulează la Patria (orele 13; 16,30; 20).
LA REVEDERE PRIETENE: rulează la Scala (orele 8,45; 11,15; 13,45; 16,15; 18,45; 21,15), Favorit (orele 9; 11,15; 13,30; 15,45; 18,15; 20,30), Stadionul Dinamo (ora 20,30).
SPRIJINIȚI-L PE ȘERIF: rulează la Luceafărul (orele 9; 11,15; 13,30; 16; 18,30; 21), Feroviar (orele 9; 11,15; 13,30; 16; 18,30; 20,45), Excelsior (orele 9; 11,15; 13,30; 16; 18,30; 20,45), Modern (orele 9; 11,15; 13,30; 16; 18,15; 20,15), Grădina Doina (ora 20,30), Grădina Modern (ora 20,45), București (orele 8,45; 11,15; 13,45; 16,15; 18,45; 21).
CORTUL ROȘU: rulează la Capitol (orele 8,45; 11,45; 14,45; 17,45; 20,45), Grădina Capitol (ora 20,15).
TRECI PRAGUL: rulează la Central (orele 8,30; 10,45; 13; 15,30; 18; 20,15).
100 DE DOLARI PENTRU ȘERIF: rulează la Festival (orele 9,15; 12,15; 15,30; 18,30; 21,15), Bucegi (orele 15,30; 18; 20,30), Gloria (orele 9; 11,45; 14,30; 17,15; 19,45), Tomis (orele 9; 12; 14,15; 17,30), Flamura (orele 9; 11,45; 14,30; 17,15; 19,45), Grădina Bucegi (ora 20,30), Grădina Tomis (ora 20,30).
O FLOARE ȘI DOI GRĂDINARI: rulează la Victoria (orele 9; 12,30; 16; 19,30), Dacia (orele 9; 12,30; 16; 19,30), Giulești (orele 11; 15,15; 19), Melodia (orele 8,30; 12; 15,30; 19), Grădina Festival (orele 20,30).
ÎNGERII NEGRI: rulează la Lumina (orele 9; 12,30; 16; 19,30).

PENTRU TIMPUL DV. LIBER

ELEFANTUL SLOWLY: rulează la Doina (orele 11,30; 13,45; 16; 18,15; 20,30), Miorița (orele 10,30; 12,30; 15; 17,30; 20,30), Parcul Herăstrău (ora 20,15).
DE-AȘ FI HARAP ALB: rulează la Timpuri Noi (orele 9—20,15 în continuare).
ESOP: rulează la Grivița (orele 9,30; 11,30; 16; 18,15; 20,30).
HAIDUCII LUI ȘAPTE CAI; ZESTREA DOMNIȚEI RALU: rulează la Înfrățirea (orele 15,30; 19).
REGELE LEAR: rulează la Buzești (ora 16); Grădina Buzești (ora 20,15).
SERATA: rulează la Unirea (orele 16; 18,15).
CINCI PENTRU INFERN: rulează la Lira (orele 15,30; 18,00).
APA CA UN BIVOL NEGRU: rulează la Drumul Sării (orele 16; 18; 20).
CEI TREI CARE AU SPERIAT VESTUL: rulează la Ferentari (orele 15,30; 17,45; 20).
FACEREA LUMII: rulează la Pacea (orele 16; 18; 20), Progresul (orele 15,30; 18; 20,15).
MOARTEA FILATELISTULUI: rulează la Cringași (orele 16; 18; 20).
ȘI CAII SE ÎMPUȘCĂ, NU-I AȘA?: rulează la Floreasca (orele 15,15; 18; 20,30).
DĂ-I ÎNAINTE COWBOY: rulează la Volga (orele 9,15; 11,15; 13,30; 16; 18,15; 20,30), Aurora (orele 9; 11,15; 13,30; 15,45; 18), Arta (orele 15,30; 18), Grădina Aurora (ora 20,15), Grădina Arta (ora 20,15).
DIN NOU DESPRE DRAGOSTE: rulează la Viitorul (orele 16; 18; 20).
BĂTĂLIA DE PE NERETVA: rulează la Moșilor (orele 15,30; 19).
IUBIRE: rulează la Popular (orele 15,30; 18; 20,15).
CAZUL C.L.: rulează la Munca (orele 16; 18; 20).
PRINTRE COLINELE VERZI: rulează la Grădina Lira (ora 20,15).
BUTCH CASSIDY ȘI SUDANCE KID: rulează la Cosmos (orele 15,30; 18; 20,15), Flacăra (orele 15,30; 18; 20,15), Laromet (orele 15,30; 17,30; 19,30).
PRINȚUL NEGRU: rulează la Vitan (orele 15,30; 18), Grădina Vitan (ora 20,30).
PE COMETĂ: rulează la Rahova (orele 15,30; 18; 20,15).
MY FAIR LADY: rulează la Grădina Unirea (ora 20,30).

teatre

Filarmonica de stat „George Enescu" (la Ateneul Român): CONCERT SUSȚINUT DE CORUL SINDICATELOR DIN MUNICIPIUL BUCUREȘTI. Dirijor: D. D. Botez — ora 20; Teatrul Giulești (la grădina „Boema"): COMEDIE CU OLTENI — ora 20; Teatrul satiric-muzical „C. Tănase" (Sala Savoy): SE CAUTĂ O VEDETĂ — ora 19,30; Ansamblul artistic „Rapsodia română": LA IZVOARE DE FRUMUSEȚE — ora 18,30.

tv

● 18,00 Deschiderea emisiunii. Turneul Ansamblului „Doina Tîrnavelor" din Sighișoara în Normandia. Reportaj de Mihai Miron ● 18,20 Scena — emisiune de informație și critică teatrală. ● 18,50 Stop-cadru. Avanpremieră la cel de-al V-lea Pavilion de mostre pentru bunuri de consum. În ce măsură cerințele cetățenilor sînt luate în considerare de industria ușoară? Viitorul începe azi. Pregătirea din timp a cadrelor pentru noile obiective economice — un imperativ major. Investigație în județul Bistrița-Năsăud. Ne-ați întrebat, vă răspundem. Precizări privind aplicarea legislației de protecție a muncii. Prezintă Ciprian Enache ● 19,15 Publicitate ● 19,20 1001 de seri ● 19,30 Telejurnalul de seară ● 19,50 Vizita delegației de partid și guvernamentale a Republicii Socialiste România în țările socialiste din Asia (III) ● 20,40 Steaua fără nume (Muzică populară). Prezintă Dan Deșliu. Emisiune de Eugenia Păcuraru și Sorin Grigorescu ● 20,55 Desene animate ● 21,25 Roman-foileton: „Mizerabilii" (II) ● 22,00 Imagini din Finlanda. Reportaj de Mihai Lazăr și Ovidiu Drugă ● 22,30 Telejurnalul de noapte ● 22,40 Telesport ● 23,00 Închiderea emisiunii.

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA: București, Piața „Scînteii", Tel. 17.60.10, 17.60.20. Abonamentele se fac la oficiile poștale și difuzorii din întreprinderi și instituții.

Tiparul: Combinatul poligrafic „Casa Scînteii"